

FM/MW/LW Compact Disc Player

Руководство по эксплуатации _____ **RU**

Інструкція з експлуатації _____ **UA**

Как отключить демонстрационный режим (DEMO) описано на стр. 12.
Відомості про вимкнення демонстраційного режиму (DEMO)
наведено на стор. 12.



CDX-GT44IP

За сведениями об установке и подключении обратитесь к прилагаемому руководству по установке/подключению.

CLASS 1 LASER PRODUCT

Эта этикетка расположена на нижней панели корпуса.

Производителем данного продукта является компания Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan.

Страна происхождения — Тайланд.

Авторизованным представителем по вопросам электромагнитной совместимости и безопасности продукции является компания Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Germany. По вопросам сервисного и гарантийного обслуживания обращайтесь по адресам, указанным в дополнительных сервисных или гарантийных документах.



Утилизация устаревшего электрического и электронного оборудования (для стран Европейского союза и других стран Европы, где действуют программы раздельного сбора отходов)

Этот символ на продукте или его упаковке указывает, что продукт не принадлежит к категории бытовых отходов. Его необходимо доставить к месту сбора электрического или электронного оборудования. Обеспечив правильную утилизацию этого продукта, вы сможете предупредить возможные отрицательные последствия для окружающей среды и здоровья людей, которые может вызвать его ненадлежащая утилизация. Повторное использование материалов помогает сохранить природные ресурсы. За более подробной информацией об утилизации данного продукта обратитесь, пожалуйста, в местные органы гражданского управления, службу утилизации отходов или в магазин, в котором приобретен продукт.

Аксессуар, к которому относится это предупреждение: пульт дистанционного управления (ДУ).



Microsoft, Windows Media и логотип Windows являются торговыми марками или зарегистрированными торговыми марками корпорации Майкрософт в США и/или других странах.

iPod — это торговая марка компании Apple Inc., зарегистрированная в США и других странах.

Предупреждение на случай, если у замка зажигания в автомобиле нет положения АСС

Обязательно активируйте функцию автоотключения Auto Off (см. стр. 12). После нажатия кнопки отключения устройство автоматически и полностью выключается через заданное время, таким образом, предотвращается разрядка аккумулятора автомобиля. Если функция автоотключения не активирована, то при каждом выключении зажигания нажимайте кнопку **OFF** и удерживайте ее, пока не погаснет дисплей.

Содержание

Добро пожаловать!	4
-------------------------	---

Начало работы

Перезагрузка устройства	4
Подготовка к использованию пульта ДУ планшетного типа	4
Настройка часов	4
Снятие передней панели	5
Установка передней панели	5

Расположение элементов

управления и основные действия

Основное устройство	6
Пульт ДУ планшетного типа RM-X151	6

Проигрыватель компакт-дисков

Информация на дисплее	8
Повторное воспроизведение и воспроизведение в произвольном порядке	8

Радиоприемник

Поиск, сохранение и прием радиостанций	8
Автоматическое сохранение настроек на радиостанции — BTM	8
Занесение радиостанций в память вручную	8
Настройка на станции, занесенные в память	8
Автоматическая настройка на станцию	8
RDS	9
Информация о RDS	9
Настройка на AF и TA	9
Выбор типа программы (PTY)	10
Автоматическая настройка часов (функция CT)	10

iPod

Воспроизведение музыки с iPod	10
Воспроизведение	10
Информация на дисплее	11
Выбор режима воспроизведения	11
Выбор альбома, исполнителя или плейлиста	11
Повторное воспроизведение в произвольном порядке	11
Поиск	11

Другие функции

Изменение настроек звучания	12
Настройка звуковых характеристик — (BAL/FAD/SUB)	12
Настройка эквалайзера — EQ3	12
Меню установок — SET	12
Использование дополнительного оборудования	13
Дополнительное звуковое оборудование	13

Дополнительная информация

Меры предосторожности	14
Примечания относительно дисков	14
Порядок воспроизведения файлов MP3/WMA	15
О файлах в формате MP3	15
О файлах в формате WMA	15
Об iPod	15
Обслуживание	15
Демонтаж устройства	16
Технические характеристики	16
Устранение неисправностей	17
Сообщения об ошибках	18

Добро пожаловать!

Поздравляем вас с приобретением автомагнитолы Sony! Теперь во время поездок вы сможете пользоваться такими функциями:

• Воспроизведение компакт-дисков

Проигрыватель может воспроизводить диски CD-DA (в том числе и содержащие текстовые данные CD TEXT) и диски CD-R/CD-RW с файлами MP3/WMA (см. стр. 15).

Тип диска	Надпись на диске	
CD-DA		
MP3 WMA		

• Прием радиопередач

- Для каждого частотного диапазона (FM1, FM2, FM3, MW и LW) можно сохранить 6 станций.
- Функция **BTM** (Best Tuning Memory): устройство выбирает станции с наиболее сильным сигналом и сохраняет их частоты.

• Услуги RDS

- Можно использовать систему RDS, которую поддерживают некоторые FM-станции.

• Настройка звука

- **EQ3stage2**: можно выбрать одну из 7 предлагаемых схем эквалайзера.

• Использование iPod:

К задней панели магнитолы можно подключить iPod с помощью кабеля с док-разъемом.

• Подключение дополнительного звукового оборудования

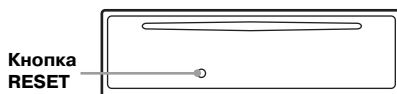
Разъем внешнего входа на передней панели магнитолы позволяет подключать портативные звуковые устройства.

Начало работы

Перезагрузка устройства

Перед началом использования устройства, после замены аккумулятора автомобиля или изменения подключения, необходимо восстановить начальные настройки устройства.

Снимите переднюю панель и с помощью предмета с тонким концом (например, шариковой ручки) нажмите кнопку RESET.



Примечание

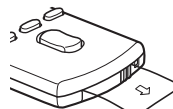
При нажатии кнопки RESET удаляются настройки часов и некоторые хранящиеся в памяти данные.

Подготовка к использованию пульта ДУ планшетного типа

Перед первым использованием пульта ДУ выньте защитную пленку.

Совет

Инструкции по замене батареек приведены в разделе «Замена литиевой батарейки в пульте ДУ планшетного типа» на стр. 15.



Настройка часов

Часы показывают время в 24-часовом цифровом формате.

- 1 Нажмите и удерживайте кнопку выбора.**
Появится меню установок.
- 2 Нажмите несколько раз кнопку выбора, пока не появится CLOCK-ADJ (Настройка часов).**
- 3 Нажмите кнопку (SEEK) +.**
Индикатор часа начнет мигать.
- 4 Поворачивайте регулятор громкости, чтобы установить значения для часов и минут.**
Нажимайте кнопку (SEEK) +/- для перемещения курсора.
- 5 Нажмите кнопку выбора.**
Настройка завершится, и часы начнут показывать время.

Чтобы отобразить на дисплее часы, нажмите кнопку (DSPL). Нажав эту кнопку еще раз, вы вернетесь к предыдущему дисплею.

Совет

Часы можно настраивать автоматически, используя функцию RDS (см. стр. 10).

Снятие передней панели

Для предотвращения кражи устройства с него можно снять переднюю панель.

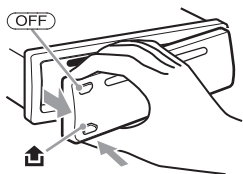
Предупреждающий сигнал

Если повернуть ключ зажигания в положение OFF, не сняв переднюю панель, прозвучит предупреждающий сигнал длительностью в несколько секунд. Этот сигнал будет звучать только в случае использования встроенного усилителя.

1 Нажмите кнопку OFF.

Устройство выключится.

2 Нажмите кнопку , затем потяните панель на себя.



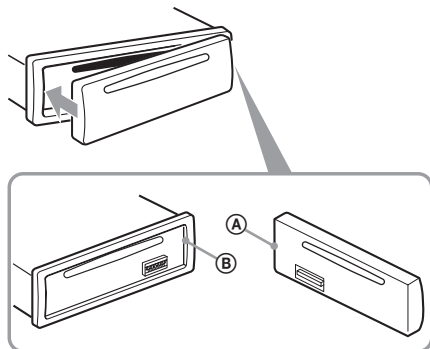
Примечания

- Не стучите по дисплею передней панели, не роняйте и не прилагайте чрезмерных усилий при ее использовании.
- Не подвергайте переднюю панель воздействию нагревания или влаги. Старайтесь не оставлять ее в припаркованном автомобиле, на приборной панели или на задней полке.

Установка передней панели

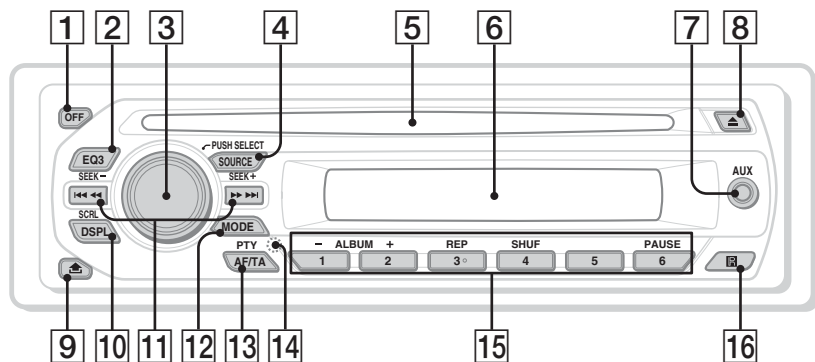
Совместите часть **A** на передней панели с частью **B** на устройстве, как указано на рисунке, а затем слегка нажмите на левую сторону панели до щелчка, чтобы установить ее на место.

Примечание

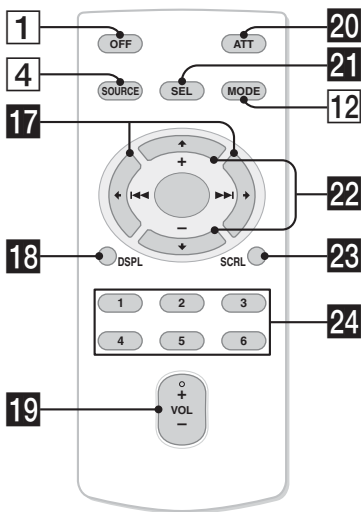


Не кладите какие-либо предметы на внутреннюю поверхность передней панели.

Основное устройство



Пульт ДУ планшетного типа RM-X151



В этом разделе описано расположение элементов управления и даны инструкции по выполнению основных действий.

Для получения более подробной информации см. соответствующую страницу данного руководства. Сведения о пользовании iPod приведены на стр. 10. Кнопки на пульте ДУ выполняют те же функции, что и соответствующие кнопки на устройстве.

- 1 Кнопка OFF**
Отключение питания; прекращение воспроизведения звука от источника.
- 2 Кнопка EQ3** (см. стр. 12)
Выбор типа эквалайзера (XPLD, VOCAL, EDGE, CRUISE, SPACE, GRAVITY, CUSTOM или OFF).
- 3 Регулятор громкости/кнопка выбора** (см. стр. 12)
Изменение громкости (вращайте) или выбор элементов настройки (нажимайте и вращайте).
- 4 Кнопка SOURCE**
Включение устройства; переключение между источниками звука (Radio/CD/AUX/PD).
- 5 Слот для диска**
Вставьте диск (стороной с надписями вверх), начнется воспроизведение.
- 6 Дисплей**
- 7 Разъем входа AUX** (см. стр. 13)
Подключение портативного звукового устройства.
- 8 Кнопка ▲**
Извлечение диска.
- 9 Кнопка ▢** (см. стр. 5).

- 10 Кнопка DSPL/SCRL** (см. стр. 8, 9)
Изменение информации, отображаемой на дисплее (нажмите); прокручивание информации на дисплее (нажмите и удерживайте).
- 11 Кнопки SEEK -/+**
Проигрыватель дисков/iPod:
Для перехода между дорожками (нажмите); для перебора дорожек (нажмите дважды с интервалом менее 1 секунды и удерживайте).
Радиоприемник:
Автоматическая настройка на станции (нажмите); поиск станции вручную (нажмите и удерживайте).
- 12 Кнопка MODE** (см. стр. 8)
Выбор диапазона частот (FM/MW/LW); выбор режима воспроизведения записей на iPod.
- 13 Кнопка AF/TA/PTY** (см. стр. 9, 10)
Настройка AF и TA (нажмите); выбор типа программы (нажмите и удерживайте) в системе RDS.
- 14 Кнопка RESET** (расположена за передней панелью) (см. стр. 4).
- 15 Номерные кнопки**
Проигрыватель дисков/iPod:
①/②: ALBUM -/+ (во время воспроизведения файлов MP3/WMA)
Для перехода к следующему альбому (нажмите); для перебора альбомов (нажмите и удерживайте).
③: REP — см. стр. 8
④: SHUF — см. стр. 8
⑤: PAUSE
Сделать паузу во время воспроизведения. Чтобы продолжить воспроизведение, нажмите эту кнопку еще раз.
- Радиоприемник:**
Прием станции с сохраненной ранее частотой (нажмите); сохранение частоты станции (нажмите и удерживайте).
- 16 Рецептор пульта ДУ планшетного типа.**

Перечисленные ниже кнопки пульта ДУ отличаются от кнопок на устройстве или имеют другие функции. Перед использованием пульта снимите защитную пленку (см. стр. 4).

17 Кнопки <◀◀>/>>>▶

Управление воспроизведением диска, iPod или прослушиванием радиопередач; действуют так же, как кнопки **(SEEK) -/+** на устройстве.

Настройка, изменение параметров звучания и другие операции осуществляются с помощью кнопок **◀ ▶**.

18 Кнопка DSPL

Изменение информации, отображаемой на дисплее.

19 Кнопка VOL +/-

Изменение громкости.

20 Кнопка ATT

Резкое уменьшение громкости звука. Чтобы вернуть нормальную громкость, нажмите эту кнопку снова.

21 Кнопка SEL

Действует так же, как кнопка выбора на устройстве.

22 Кнопки ↑ (+)/↓ (-)

Управление воспроизведением диска или iPod; действуют так же, как кнопки **①/② (ALBUM -/+)** на устройстве.

Настройка, изменение параметров звучания и другие операции осуществляются с помощью кнопок **↑↓**.

23 Кнопка SCRL

Прокручивание информации на дисплее.

24 Номерные кнопки

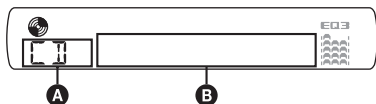
Прием радиостанции с сохраненной ранее частотой (нажмите); сохранение частоты радиостанции (нажмите и удерживайте).

Примечание

Если устройство выключено и дисплей погас, то устройством нельзя управлять с помощью пульта ДУ. В таком случае надо сначала активировать устройство, нажав кнопку **(SOURCE)** или вставив диск.

Проигрыватель компакт-дисков

Информация на дисплее



A Источник

B Номер дорожки/истекшее время воспроизведения, название диска/имя исполнителя, номер альбома*¹, название альбома, название дорожки, текстовая информация*², часы.

*¹ Номер альбома отображается только при смене альбома.

*² При воспроизведении файлов MP3 отображаются теги ID3, а при воспроизведении файлов WMA отображаются теги WMA.

Чтобы вывести на дисплей другую информацию (см. пункт **B**), нажмите кнопку **(DSPL)**.

Совет

Информация на дисплее зависит от типа диска, формата записи и настроек. Подробные сведения о форматах MP3/WMA и их воспроизведении см. на стр. 15.

Повторное воспроизведение и воспроизведение в произвольном порядке

1 Во время воспроизведения нажмите несколько раз кнопку **(3)** **(REP)** или **(4)** **(SHUF)**, пока не появится нужная настройка.

Выберите	Чтобы воспроизвести
↶ TRACK	дорожку повторно.
↶ ALBUM*	альбом повторно.
SHUF ALBUM*	альбом в произвольном порядке.
SHUF DISC	диск в произвольном порядке.

* При воспроизведении файлов в формате MP3/WMA.

Чтобы вернуться к обычному режиму воспроизведения, выберите пункт **↶ OFF** или **SHUF OFF**.

Радиоприемник

Поиск, сохранение и прием станций

Предупреждение

Во избежание несчастного случая во время управления автомобилем используйте (для поиска радиостанций) функцию запоминания лучшего приема (BTM).

Автоматическое сохранение настроек на радиостанции — BTM

1 Нажмите несколько раз кнопку **(SOURCE)**, пока на дисплее не появится индикация **TUNER**.

Чтобы изменить частотный диапазон, нажмите несколько раз кнопку **(MODE)**. Можно выбрать диапазон частот FM1, FM2, FM3, MW или LW.

2 Нажмите и удерживайте кнопку выбора. Появится дисплей настройки.

3 Нажимайте кнопку выбора, пока на дисплее не появится индикация **BTM**.

4 Нажмите кнопку **(SEEK) +**.

Устройство сохраняет частоты станций в порядке возрастания, назначая им соответствующие номерные кнопки.

После сохранения частоты станции звучит сигнал.

Занесение радиостанций в память вручную

1 Во время приема станции, частоту которой вы хотите сохранить, нажмите и удерживайте номерную кнопку (от **(1)** до **(6)**), пока на дисплее не появится индикация **MEM**.

Примечание

Если сохранить на той же кнопке другую станцию, новая станция заменит предыдущую.

Совет

При запоминании станции с поддержкой RDS также запоминаются настройки функций AF/TA (см. стр. 9).

Настройка на станции, занесенные в память

1 Выберите частотный диапазон и нажмите номерную кнопку (от **(1)** до **(6)**).

Автоматическая настройка на станцию

1 Выберите частотный диапазон и нажмите кнопку **(SEEK) -/+**, чтобы найти станцию. Устройство будет сканировать диапазон частот, пока не найдет какую-нибудь станцию. Повторяйте эту операцию, пока не настроитесь на нужную станцию.

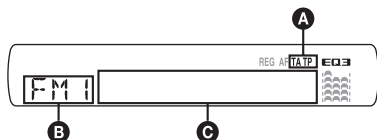
Совет

Если вы знаете частоту станции, нажмите кнопку **(SEEK) -/+** и удерживайте ее, пока не настроитесь на частоту приблизительно, после чего нажимайте кнопку **(SEEK) -/+** для более точной настройки на частоту (настройка вручную).

Информация о RDS

Радиостанции диапазона FM, предоставляющие услуги RDS (система передачи данных на радио), вместе с сигналами обычных радиопрограмм передают неразличимую на слух цифровую информацию.

Информация на дисплее



A TA/TP*1

B Частотный диапазон, функция

C Частота*2 (служебное название радиопрограммы), назначенный частоте номер, часы, данные RDS

*1 Во время приема информации о ситуации на дорогах на дисплее мигает индикатор TA. Во время приема станции, которая поддерживает данную функцию, горит индикатор TP.

*2 Во время приема станции со службой RDS слева от индикатора частоты появляется символ *.

Чтобы вывести на дисплей другую информацию (см. пункт **C**), нажмите кнопку **[DSPL]**.

Услуги RDS

Данное устройство автоматически предоставляет доступ к перечисленным ниже услугам RDS.

AF (альтернативные частоты)

Выбирает и настраивается на станцию с наиболее сильным сигналом. Благодаря этой функции можно слушать одну и ту же программу во время дальнего путешествия, не перенастраивая вручную ее частоту.

TA (сообщения о ситуации на дорогах)/TP (программа)

Обеспечивает получение информации о ситуации на дорогах и о программах, которые передают такую информацию. На время приема этих сведений воспроизведение текущего источника прерывается.

PTY (типы программ)

Показывает тип прослушиваемой программы, а также находит программы нужного типа.

ST (часы)

Автоматическая настройка часов с помощью данных из системы RDS.

Примечания

- В зависимости от страны или региона некоторые функции RDS могут быть недоступны.
- Функции RDS не будут работать, если сигнал очень слабый, или станция, на которую настроен приемник, не передает RDS-данных.

Настройка на AF и TA

1 Нажмите кнопку **[AF/TA]** несколько раз, пока на дисплее не появится нужный параметр.

Выберите	Чтобы
AF-ON	включить функцию AF и выключить функцию TA.
TA-ON	включить функцию TA и выключить функцию AF.
AF, TA-ON	включить и AF, и TA.
AF, TA-OFF	выключить и AF, и TA.

Сохранение частот RDS-станций с настройками AF и TA

Устройство позволяет запоминать частоты избранных станций RDS вместе с установками функций AF и TA. При использовании функции BTM сохраняются только частоты станций RDS с одинаковым значением AF/TA.

Если вы настраиваете частоты станций вручную, то можете сохранять станции с RDS и без RDS с отдельными настройками AF и TA для каждой.

1 Выберите нужное значение AF/TA, а затем сохраните частоту станции с помощью функции BTM или вручную.

Получение сообщений об опасности

Если включена функция AF или TA, сообщения об опасности автоматически прерывают воспроизведение текущего источника.

Совет

Если во время передачи сообщения о ситуации на дорогах изменить громкость, устройство запомнит новый уровень громкости и будет устанавливать его для приема следующих таких сообщений независимо от текущего уровня громкости на тот момент.

Сохранение настройки на региональную программу — REG

Когда функция AF включена, устройство ограничивает прием определенным регионом, то есть при пересечении границы этого региона радиоприемник не настраивается автоматически на другую региональную станцию с более сильным сигналом.

Если вы покидаете определенную область приема, то во время приема FM-станции войдите в режим настройки и выберите значение REG-OFF (см. стр. 13).

Примечание

Данная функция не работает в Великобритании и ряде других стран.

Функция Local Link (только для Великобритании)

Эта функция позволяет выбрать другую локальную станцию, даже если ее частота не была сохранена на номерных кнопках.

- 1 Во время приема FM-станции нажмите номерную кнопку (от ① до ⑥), с которой связана какая-нибудь локальная станция.
- 2 В течение 5 секунд нажмите ту же номерную кнопку снова.
Повторяйте эту процедуру, пока не начнется прием нужной локальной станции.

Выбор типа программы (PTY)

- 1 Во время приема FM-станции нажмите и удерживайте кнопку (A/TA) (PTY).



На дисплее появится название типа текущей программы, если станция, которая ее передает, транслирует данные про тип программ.

- 2 Нажимайте кнопку (A/TA) (PTY), пока на дисплее не появится индикация типа нужной программы.
- 3 Нажмите кнопку (SEEK) -/+.
Устройство начнет поиск станции, которая передает программу выбранного типа.

Типы программ

NEWS (Новости), **AFFAIRS** (Последние события), **INFO** (Информация), **SPORT** (Спорт), **EDUCATE** (Образование), **DRAMA** (Театр), **CULTURE** (Культура), **SCIENCE** (Наука), **VARIED** (Разное), **POP M** (Поп-музыка), **ROCK M** (Рок-музыка), **EASY M** (Легкая музыка), **LIGHT M** (Легкая классическая музыка), **CLASSICS** (Классическая музыка), **OTHER M** (Другая музыка), **WEATHER** (Погода), **FINANCE** (Финансы), **CHILDREN** (Детские передачи), **SOCIAL A** (Социальные события), **RELIGION** (Религия), **PHONE IN** (По просьбе радиослушателей), **TRAVEL** (Путешествия), **LEISURE** (Досуг), **JAZZ** (Джаз), **COUNTRY** (Музыка в стиле «кантри»), **NATION M** (Патриотическая музыка), **OLDIES** (Ретро), **FOLK M** (Народная музыка), **DOCUMENT** (Документальные программы).

Примечание

Данную функцию нельзя использовать в регионах или странах, где недоступны PTY-данные.

Автоматическая настройка часов (функция CT)

- 1 Войдите в режим настройки магнитолы и выберите установку CT-ON (см. стр. 12).

Примечания

- Функция CT может не работать, даже если осуществляется прием станции, на которой функционирует служба RDS.
- Время, которое транслирует станция, может отличаться от реального времени.

iPod

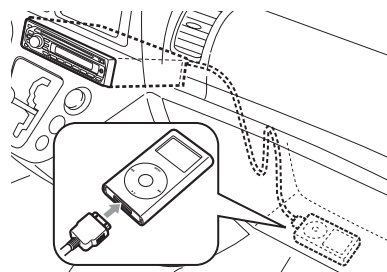
Воспроизведение музыки с iPod

Подсоединив iPod с помощью кабеля к док-разъему к задней панели устройства, можно прослушивать записи из iPod через установленные на автомобиле динамики и управлять iPod с помощью магнитолы.

Примечания

- Если iPod соединен с данным устройством, управлять воспроизведением с самого iPod нельзя.
- Прежде чем соединять iPod с устройством, уменьшите громкость устройства.

Воспроизведение



- 1 Подключите iPod к док-разъему соединительного кабеля.
iPod автоматически включится, и на его дисплее появится следующее изображение:



- 2 Нажимайте кнопку (SOURCE), пока на дисплее не появится индикатор PD. Вы увидите надпись «PD 1 PORTABLE», и автоматически воспроизведение музыки с iPod начнется с того места, на котором было остановлено ранее.
- 3 Нажимая кнопку (MODE), выберите режим воспроизведения. Переключение режимов будет происходить в такой последовательности: RESUMING → ALBUM → ARTIST → PLAYLIST
- 4 Настройте громкость.

Чтобы остановить воспроизведение, нажмите кнопку (OFF).

Примечания

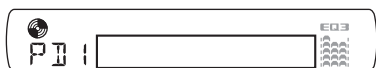
- При соединении iPod с устройством автоматически выбирается режим *Resuming*. В этом режиме кнопки кнопки (3) (повтор), (4) (произвольное воспроизведение) и (5) (поиск) не работают. Если отменить этот режим, нажав кнопку (MODE) или (1)/(2) (ALBUM -/+), кнопки (3) (повтор), (4) (произвольное воспроизведение) и (5) (поиск) начнут снова действовать.
- Когда ключ зажигания находится в положение АСС или магнитола включена, iPod заряжается.
- Если отсоединить iPod во время воспроизведения, воспроизведение будет приостановлено.

Примечание

Нельзя подключить еще один iPod, используя XA-110IP.

Информация на дисплее

Чтобы сменить информацию на дисплее, нажмите кнопку (DSPL).



Название дорожки/альбома/имя исполнителя, номер дорожки, истекшее время воспроизведения, часы

Примечание

Некоторые символы с iPod могут воспроизводиться неправильно.

Выбор режима воспроизведения

Выбор альбома, исполнителя или плейлиста

- 1 Во время воспроизведения нажмите кнопку (MODE).

Режимы будут переключаться в такой последовательности:

ALBUM → ARTIST → PLAYLIST

Пропуск альбомов, исполнителей и плейлистов

Чтобы	Нажмите кнопку
Пропустить	(1)/(2) (ALBUM -/+) [один раз для каждого]
Пропустить несколько	(1)/(2) (ALBUM -/+) [нажмите и удерживайте]

Повторное воспроизведение и воспроизведение в произвольном порядке

- 1 Во время воспроизведения выберите требуемый режим, нажав несколько раз кнопку (3) (REP) или (4) (SHUF).

Выберите Чтобы воспроизвести

REP TRK	дорожку повторно.
REP ALB	альбом повторно.
REP ART	записи исполнителя повторно.
REP PLY	плейлист повторно.
SHUF ALB	альбом в произвольном порядке.
SHUF ART	записи исполнителя в произвольном порядке.
SHUF PLY	плейлист в произвольном порядке.
SHUF ALL	все дорожки в произвольном порядке.

Чтобы вернуться к обычному режиму воспроизведения, выберите значение REP OFF или SHUF OFF.

Примечание

Во время воспроизведения в произвольном порядке кнопки (1)/(2) (ALBUM -/+) не действуют.

Поиск

Можно быстро найти нужную запись на iPod.

- 1 Во время воспроизведения нажимайте кнопку (5), пока не появится индикация SCAN ON.

При этом каждая дорожка будет воспроизводиться в течение 10 секунд.

Чтобы вернуться к обычному режиму воспроизведения, выберите значение SCAN OFF.

Примечание

Эта функция не работает во время воспроизведения в произвольном порядке.

Другие функции

Изменение настроек звучания

Настройка звуковых характеристик — BAL/FAD/SUB

Можно настраивать баланс громкости, уровень сигнала и громкость сабвуфера.

- 1 **Нажмите несколько раз кнопку выбора, пока не появится надпись BAL, FAD или SUB.**

Параметр изменяется следующим образом:
LOW*1 → **MID***1 → **HI***1 → **BAL** (левый-правый канал) → **FAD** (передний-задний канал) → **SUB** (громкость сабвуфера)*2 → **AUX***3

*1 Если активирована функция EQ3 (см. стр. 12).

*2 Если для аудиовыхода выбрано значение SUB (см. стр. 12).

ATT отображается при самом низком уровне звука, уровень звука можно увеличить на 21 шаг.

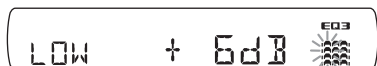
*3 Если активирован источник, подключенный к гнезду AUX (см. стр. 13).

- 2 **Чтобы настроить выбранный параметр, поворачивайте регулятор громкости.**
Через 3 секунды настройка будет завершена, и на дисплее вновь появится обычная информация о приеме или воспроизведении.

Настройка эквалайзера — EQ3

С помощью установки CUSTOM в меню EQ3 можно самостоятельно настроить кривую эквалайзера.

- 1 **Выберите источник и несколько раз нажмите кнопку (EQ3), чтобы выбрать значение CUSTOM.**
- 2 **Нажмите несколько раз кнопку выбора, пока не появится значение LOW, MID или HI.**
- 3 **Поворачивая регулятор громкости, настройте выбранный параметр.**
Громкость изменяется с шагом в 1 дБ от -10 дБ до +10 дБ.



Повторите действия 2 и 3, чтобы настроить всю кривую эквалайзера.

Для восстановления заводских установок нажмите кнопку выбора до окончания настройки и удерживайте ее.

Через 3 секунды настройка будет завершена, и на дисплее снова появится обычная информация о приеме или воспроизведении.

Совет

Другие типы кривых эквалайзера также можно настраивать.

Меню установок — SET

- 1 **Нажмите и удерживайте кнопку выбора.**
Появится дисплей настройки.
- 2 **Нажмите кнопку выбора несколько раз, пока не появится нужный параметр.**
- 3 **Поворачивая регулятор громкости, выберите нужное значение (например, ON или OFF).**
- 4 **Нажмите и удерживайте кнопку выбора.**
Настройка будет завершена, и на дисплее снова появится обычная информация о приеме или воспроизведении.

Примечание

Набор параметров и их значений зависит от выбранного источника и других настроек.

Существует возможность настройки следующих параметров работы устройства (подробности приведены на указанных страницах):

Символ ● обозначает значение по умолчанию.

CLOCK-ADJ (коррекция показаний времени)
(см. стр. 4).

СТ

Выбор значения CT-ON или CT-OFF (●)
(см. стр. 9, 10).

BEEP

Выбор значения BEEP-ON (●) или BEEP-OFF.

AUX-A*2 (дополнительное звуковое устройство)
Отображение дополнительного устройства: AUX-A-ON (●) (отображать) или AUX-A-OFF (не отображать) (см. стр. 13).

A.OFF

Настройка времени автоматического отключения устройства через указанный промежуток времени:
— A.OFF-NO (●), A.OFF-30S (30 сек.), A.OFF-30M (30 мин.) или A.OFF-60M (60 мин.).

SUB/REAR

Переключение аудиовыхода:
— SUB-OUT: выход на сабвуфер;
— REAR-OUT (●): выход на усилитель мощности.

DEMO (демонстрационный режим)

Включение или отключение демонстрационного режима: DEMO-ON (●) или DEMO-OFF.

DIMMER (диммер)

Изменение яркости дисплея:
— DIM-ON: яркость дисплея понижается;
— DIM-OFF (●): диммер выключен.

M.DSPL

Выберите режим визуального сопровождения воспроизведения:

- M.DSPL-SA (●): демонстрация движущихся образов и частотной диаграммы;
- M.DSPL-OFF: визуальное сопровождение отсутствует.

A.SCRL

Автоматическая прокрутка длинных надписей при смене диска/альбома/дорожки.

— A.SCRL-ON (●): автопрокрутка включена;

— A.SCRL-OFF: автопрокрутка выключена.

LOCAL

— LOCAL-ON: настройка только на станции с сильным сигналом;

— LOCAL-OFF (●): обычный прием.

MONO*2

Для улучшения звучания при плохом приеме FM-станций можно выбрать монофонический режим.

— MONO-ON: прослушивание стереофонических передач в монорежиме;

— MONO-OFF (●): прослушивание стереофонических передач в стереорежиме.

REG*2

Включение или отключение режима ограничения приема: REG-ON (●) или REG-OFF (см. стр. 9).

LPF*3 (фильтр низких частот)

Установка граничной частоты сабвуфера:

LPF OFF (●) (фильтр отключен), LPF125Hz (125 Гц) или LPF78Hz (78 Гц).

LOUD

Позволяет сделать более четким звучание при малой громкости:

— LOUD-ON: усиление низких и высоких частот;

— LOUD-OFF (●): обычное воспроизведение.

BTM (см. стр. 8).

*1 Когда устройство выключено.

*2 Во время приема FM-станции.

*3 Если для аудиовыхода выбрано значение SUB.

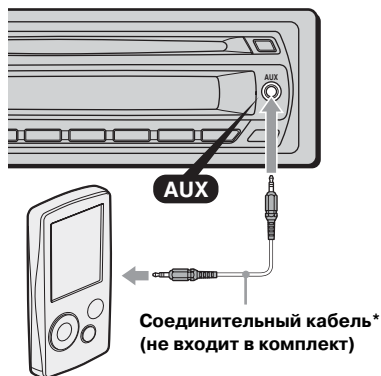
Использование дополнительного оборудования

Дополнительное звуковое оборудование

Подключив к разьему входа AUX (стереофонический штыревой миниразъем) дополнительное портативное звуковое устройство и выбрав его в качестве источника воспроизведения, можно слушать музыку через динамики автомобиля. При этом уровень звука можно регулировать как на портативном устройстве, так и на магнитоле. Выполните следующие действия:

Подключение портативного звукового устройства

- 1 Выключите портативное звуковое устройство.
- 2 Уменьшите громкость на магнитоле.
- 3 Подключите портативное устройство к магнитоле.



• Убедитесь, что кабель имеет прямой штекер.

Настройка уровня громкости

Перед воспроизведением настройте громкость каждого из подключенных звуковых устройств.

- 1 Уменьшите громкость на магнитоле.
- 2 Нажмите несколько раз кнопку **(SOURCE)**, пока не появится индикация AUX. Появится индикация AUX FRONT IN.
- 3 Начните воспроизведение музыки с портативного устройства на умеренной громкости.
- 4 Установите обычную для вас громкость на магнитоле.
- 5 Нажмите кнопку выбора несколько раз, пока не появится индикация AUX, потом поверните регулятор громкости, чтобы настроить уровень входящего сигнала (от -8 дБ до +18 дБ).

Дополнительная информация

Меры предосторожности

- Если ваш автомобиль был припаркован под прямыми солнечными лучами, то дайте устройству остыть перед использованием.
- Телескопическая антенна с электроприводом во время функционирования устройства автоматически выдвигается на полную длину.

Конденсация влаги

В дождливый день или в очень влажной местности на линзе и на дисплее устройства может конденсироваться влага. Тогда устройство перестает правильно функционировать. В этом случае выньте диск и подождите около часа, пока влага не испарится.

Для сохранения высокого качества звука

Не допускайте попадания соков либо других напитков на устройство или диски.

Примечания относительно дисков

- Чтобы диск оставался чистым, не касайтесь его поверхности — держите за края.
- Если диски не используются, храните их в футлярах, специальных чехлах и т.п.
- Не подвергайте диски воздействию высокой температуры. По возможности не оставляйте их в припаркованной машине, на приборной или задней панели.
- Не наклеивайте ничего на диски и не используйте диски, на которых есть остатки липкого вещества. Такие диски во время использования могут прекратить вращение, что приведет к повреждению диска или сбою устройства.



- Не используйте диски с этикетками или наклейками. Использование такого диска может привести к следующим неисправностям:
 - невозможность извлечь диск из устройства (из-за того, что этикетка или наклейка отклеилась и застопорила механизм, открывающий дисковод);
 - невозможно корректно считывать данные (воспроизведение будет прерываться или звук не будет воспроизводиться вообще) из-за того, что из-за высокой температуры наклейка деформировалась и привела к деформации диска.
- Диски нестандартной формы (в виде сердца, квадрата, звезды) не могут воспроизводиться данным устройством. Они могут повредить устройство. Не используйте такие диски.
- Также нельзя воспроизводить компакт-диски диаметром 8 см.

- Перед воспроизведением очистите диски с помощью специальной ткани. Протирайте все диски в направлении от центра к краям. Не используйте растворители, например, бензин, средства для чистки или антистатические спреи, предназначенные для аналоговых дисков.



Примечания относительно дисков CD-R/CD-RW

- Некоторые диски CD-R/CD-RW (в зависимости от того, какое оборудование и программное обеспечение использовалось для их записи, а также от содержимого диска) могут не воспроизводиться этим устройством.
- Нельзя воспроизвести диск CD-R/CD-RW с не закрытыми сессиями.
- Устройство совместимо с форматом ISO 9660 уровней 1 и 2, расширенным форматом Joliet/Romeo и форматом Multi Session.
- Максимальное количество:
 - папок (альбомов): 150 (вместе с корневой и пустыми папками);
 - файлов (дорожек) и папок на диске: 300 (если имена файлов или папок содержат много символов, это значение может быть меньше);
 - отображаемых символов в имени папки или файла: 32 (формат Joliet) или 64 (формат Romeo).
- У дисков, записанных в формате Multi Session, распознается и воспроизводится только первая дорожка формата первой сессии (остальные форматы пропускаются).
- Приоритетными для этого формата диска являются форматы файлов CD-DA и MP3/WMA:
 - если первая дорожка имеет формат CD-DA, воспроизводится только CD-DA первой сессии;
 - если первая дорожка имеет другой формат, воспроизводится сессия MP3/WMA.Если диск не содержит данных перечисленных форматов, на дисплее появится надпись NO MUSIC.

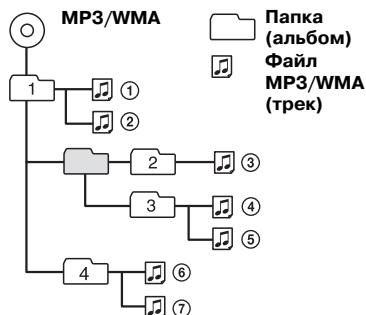
Музыкальные диски, закодированные с использованием технологий защиты авторских прав

Этот продукт разработан для воспроизведения дисков, которые отвечают стандарту Compact Disc (CD). В последнее время на рынке появилось много дисков, закодированных с использованием технологий защиты авторских прав. Обратите внимание, что некоторые из этих дисков не отвечают стандарту CD и могут не воспроизводиться данным устройством.

Примечание относительно дисков типа DualDisc

DualDisc — это двусторонний диск, одна сторона которого предназначена для воспроизведения DVD-проигрывателями, а другая — CD-проигрывателями. Однако, поскольку материал стороны CD-диска не отвечает стандарту Compact Disc (CD), воспроизведение таких дисков не гарантируется.

Порядок воспроизведения файлов MP3/WMA



О файлах в формате MP3

- MP3 (аббревиатура от MPEG-1 Audio Layer-3) — это стандартный формат сжатия музыкальных файлов. При его использовании аудиоданные сжимаются приблизительно до 1/10 своего первоначального объема.
- Версии 1.0, 1.1, 2.2, 2.3 и 2.4 тега ID3 относятся только к формату MP3. Каждый тег ID3 состоит из 15/30 символов (версии 1.0 и 1.1) или 63/126 символов (версии 2.2, 2.3 и 2.4).
- Называя файл в формате MP3, не забывайте прибавить к нему расширение .mp3.
- Во время воспроизведения или прокрутки вперед/назад MP3-файла с переменной скоростью потоковой передачи (VBR) истекшее время воспроизведения может отображаться неправильно.

Примечание

При воспроизведении MP3-файла с высокой скоростью потоковой передачи, например, 320 кбит/с, звук может прерываться.

О файлах в формате WMA

- WMA (Windows Media Audio) — это стандартный формат сжатия музыкальных файлов. При его использовании аудиоданные сжимаются приблизительно до 1/22* их первоначального объема.
- Тег WMA состоит из 63 символов.
- Называя файл в формате WMA, не забывайте прибавить к нему расширение .wma.
- При воспроизведении или прокрутке вперед/назад WMA-файла с переменной скоростью потоковой передачи истекшее время воспроизведения может отображаться неправильно.

* Только при скорости потоковой передачи 64 кбит/с.

Примечание

Воспроизведение следующих WMA-файлов не поддерживается:

- со сжатием без потерь типа lossless;
- с защитой авторских прав.

Об iPod

Это устройство может использоваться с плеерами iPod, iPod photo, iPod mini и iPod nano с перечисленными ниже версиями программного обеспечения. Совместимость с более ранними версиями не гарантируется.

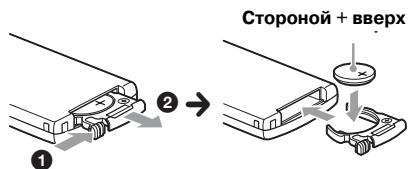
- iPod третьего поколения: версия 2.3.0
- iPod четвертого поколения: версия 3.1.1
- iPod пятого поколения: версия 1.2
- iPod photo: версия 1.2.1
- iPod mini: версия 1.4.1
- iPod nano первого поколения: версия 1.3
- iPod nano второго поколения: версия 1.1 (видеофункции iPod пятого поколения и фотофункции iPod photo не поддерживаются).

При возникновении вопросов или проблем, которые связаны с магнитолой и не описаны в данном руководстве, обратитесь к ближайшему официальному представителю компании Sony.

Обслуживание

Замена литиевой батарейки в пульте ДУ планшетного типа

В обычных условиях батарейка проработает около одного года. (Этот срок может сократиться в зависимости от условий использования.) Когда батарейка начнет разряжаться, дальность действия пульта уменьшится. В таком случае замените ее новой литиевой батарейкой типа CR2025. Использование батареек других типов может привести к возгоранию или взрыву пульта.



Примечания относительно литиевой батарейки

- Храните батарейки в недоступных для детей местах. Если ребенок ее проглотит, немедленно обратитесь к врачу.
- Протрите батарейку сухой тканью, чтобы обеспечить хороший контакт.
- Устанавливая батарейку, соблюдайте полярность.
- Не берите батарейку металлическим пинцетом, так как может произойти короткое замыкание.

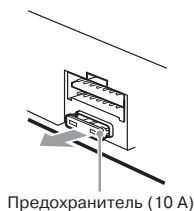
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

При неправильном обращении батарейка может взорваться. Не пытайтесь ее перезарядить или разбирать, не бросайте ее в огонь.

Продолжение следует

Замена предохранителя

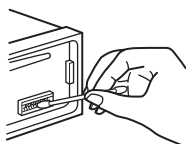
При замене предохранителя убедитесь, что новый предохранитель рассчитан на ту же силу тока, что и старый. Если предохранитель перегорит, проверьте соединение кабеля питания и замените предохранитель. Если новый предохранитель также перегорит, это свидетельствует о наличии внутренней поломки в устройстве. В этом случае обратитесь к ближайшему официальному представителю Sony.



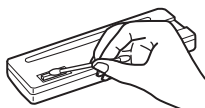
Предохранитель (10 А)

Чистка контактов

В работе устройства могут возникать сбои, если соединительные контакты между основным устройством и передней панелью загрязнились. Для предотвращения этого снимите переднюю панель (см. стр. 5) и протрите контакты ватной палочкой. Не прилагайте чрезмерного усилия, иначе контакты можно повредить.



Основное устройство



Внутренняя сторона
передней панели

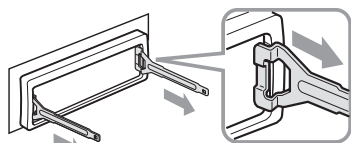
Примечания

- В целях безопасности перед чисткой контактов выключите зажигание и выньте ключ.
- Никогда не касайтесь контактов пальцами или металлическими предметами.

Демонтаж устройства

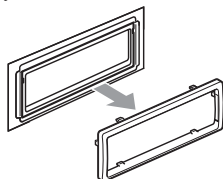
1 Снимите защитную рамку. Для этого:

- Снимите переднюю панель (см. стр. 5).
- Зацепите специальными ключами защитную рамку.



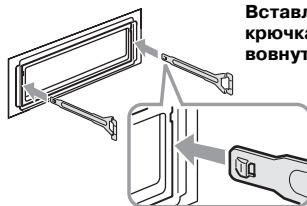
Вставьте ключи, как
указано на рисунке

- Потяните за ключи, чтобы снять защитную рамку.



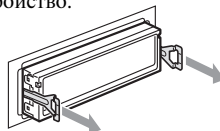
2 Выньте устройство. Для этого:

- Вставьте ключи одновременно с обеих сторон до щелчка.

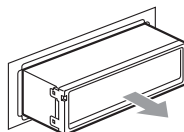


Вставляйте
крючками
вовнутрь

- Потяните за ключи, чтобы вынуть устройство.



- Извлеките устройство из гнезда.



Технические характеристики

Проигрыватель компакт-дисков

Соотношение сигнал-шум: 120 дБ
Диапазон воспроизводимых частот: 10–20 000 Гц
Коэффициент детонации: ниже измеряемого уровня

Радиоприемник

FM

Диапазон настройки: 87,5–108,0 МГц

Антенна:

разъем для внешней антенны

Промежуточная частота: 10,7 МГц / 450 кГц

Полезная чувствительность: 9 дБф

Избирательность: 75 дБ при 400 кГц

Соотношение сигнал-шум: 67 дБ (стерео), 69 дБ (моно)

Коэффициенты нелинейных искажений при 1 кГц:

0,5% (стерео), 0,3% (моно)

Разделение: 35 дБ на 1 кГц

Диапазон воспроизводимых частот: 30–15 000 Гц

MW/LW

Диапазон настройки:

MW: 531—1,602 кГц

LW: 153—279 кГц

Антенна: разъем для внешней антенны

Промежуточная частота: 10,7 МГц/450 кГц

Чувствительность: MW: 30 μ V, LW: 40 μ V

Усилитель мощности

Выходы: выходы динамиков

Сопротивление динамика: 4—8 Ом

Максимальная выходная мощность: 52 Вт x 4 (4 Ом)

Общие характеристики

Выходы:

Блок аудиовыходов (возможность переключения между сабвуфером и тыловыми динамиками)

Блок релейного управления телескопической антенны с электроприводом

Блок управления усилителя мощности

Входы:

Управляющий блок функции Telephone Attention

Входной разъем для внешней антенны

Входной разъем для дополнительного звукового устройства (AUX) (стереофонический штыревой миниразъем)

Блок входного сигнала для iPod (док-разъем)

Регулировка тембра:

Низкие: ± 10 дБ при 60 Гц (XPL0D)

Средние: ± 10 дБ при 1 кГц (XPL0D)

Высокие: ± 10 дБ при 10 кГц (XPL0D)

Тонкомпенсация:

+4 дБ при 100 Гц

+2 дБ при 10 кГц

Требования к потреблению энергии:

Аккумулятор автомобиля постоянного тока на 12 В (с отрицательным заземлением)

Размеры: прибл. 178 x 50 x 179 мм (ш/в/д)

Размеры гнезда: прибл. 182 x 53 x 162 мм (ш/в/д)

Вес: прибл. 1,3 кг

Аксессуары в комплекте:

Пульт ДУ планшетного типа: RM-X151

Детали для монтажа и подключения (1 комплект)

Технология кодирования звука MPEG Layer-3 и соответствующие патенты принадлежат компаниям Fraunhofer II и Thomson.

Дизайн и технические характеристики могут изменяться без предупреждения.



- В печатных платах галогенизированные антипирены не используются.
- Галогенизированные антипирены не используются в корпусах.
- Упаковочные материалы сделаны из бумаги.

Устранение неисправностей

Приведенная ниже информация поможет вам устранить неисправности, которые могут возникать при использовании устройства. Но прежде чем обращаться к ней, проверьте соединения и убедитесь, что вы придерживаетесь инструкций по эксплуатации.

Общие проблемы

На устройство не подается питание.

- Проверьте подсоединения. Если все в порядке, проверьте предохранитель.
- Если устройство выключено и дисплей погас, устройством нельзя управлять с помощью пульта ДУ.
→ Включите устройство.

Телескопическая антенна с электроприводом не выдвигается.

Не установлен релейный блок антенны.

Отсутствует звук.

- Слишком низкая громкость.
- Активирована функция АТТ или Telephone АТТ (когда интерфейсный кабель телефона автомобиля подключен к разъему АТТ).
- Регулятор уровня сигнала (FAD) не настроен на систему из двух динамиков.

Не подается предупредительный сигнал.

- Сигнал отключен (см. стр. 12).
- Подключен дополнительный усилитель мощности, встроенный усилитель не используется.

Содержимое памяти удалено.

- Была нажата кнопка RESET.
→ Снова сохраните данные в памяти.
- Был отсоединен кабель питания или аккумулятор.
- Кабель питания подключен неправильно.

Информация о сохраненных частотах станций и времени удалена из памяти.

Предохранитель перегорел.

При переключении зажигания слышен шум.

Неправильно соединены выводы устройства с контактами сети питания автомобиля.

Во время воспроизведения или приема включается демонстрационный режим.

Если выбрана установка DEMO-ON и в течение 5 минут не выполняется никаких операций, демонстрационный режим запускается.

→ Выберите установку DEMO-OFF (см. стр. 12).

Информация исчезла с дисплея или не отображается.

- Выбрана установка DIM-ON (см. стр. 12).
- Информация исчезает с дисплея, если нажать и удерживать кнопку **OFF**.
→ Нажмите и удерживайте кнопку **OFF** на устройстве, пока информация на дисплее не появится снова.
- Загрязнились контакты (см. стр. 16).

Не работает функция Auto Off.

Устройство включено. Функция автоотключения срабатывает после выключения устройства.

→ Выключите устройство.

Не удается воспользоваться планшетным пультом ДУ

Выньте из пультa защитную пленку (см. стр. 4).

Воспроизведение компакт-дисков

Диск не вставляется.

- Возможно, уже вставлен другой диск.
- Вы вставили диск не той стороной или неправильным образом.

Диск не воспроизводится.

- Диск грязный или поврежден.
- Диск CD-R/CD-RW не отвечает требованиям к аудиодискам (см. стр. 14).

Не удается воспроизвести файлы формата MP3/WMA.

Диск несовместим с форматом и версией MP3/WMA (см. стр. 15).

Для начала воспроизведения файлов MP3/WMA требуется больше времени.

- С задержкой обычно воспроизводятся такие диски:
 - диски со сложной иерархической структурой данных;
 - мультисессионные диски;
 - диски, на которые можно дописывать данные.

Информация на дисплее не прокручивается.

- Информация на диске состоит из слишком большого количества символов.
- Для параметра A.S.C.R.L. выбрано значение OFF.
 - Измените значение этого параметра на A.S.C.R.L.-ON (см. стр. 12).
 - Нажмите и удерживайте кнопку (DSPL) S.C.R.L.

Звук прерывается.

- Устройство смонтировано неправильно.
 - Установите устройство под наклоном менее 45° градусов в предназначенном для него месте автомобиля.
- Диск поврежден или загрязнен.

Кнопки управления не действуют.

Диск не вынимается.

Нажмите кнопку RESET (см. стр. 4).

Прием радиопередач

Станция не принимается.

Звук сопровождается шумами.

- Подсоедините управляющий провод (синий) для телескопической антенны с электроприводом или провод для дополнительного источника питания (красный) к выводу питания усилителя встроенной антенны автомобиля (при условии, что на автомобиле есть встроенная FM/MW/LW-антенна на заднем/боковом стекле).
 - Проверьте подключение антенны автомобиля.
 - Автоматическая антенна не будет раздвигаться.
 - Проверьте подключение управляющего провода для телескопической антенны с электроприводом.
 - Проверьте частоту.
-

Не удается настроиться на сохраненную станцию.

- Сохраните в памяти правильную частоту.
- Сигнал вещания слишком слабый.

Не удается выполнить автоматическую настройку.

- Неправильно настроен режим локального поиска.
 - Сканирование слишком часто останавливается: установите значение LOCAL-ON (см. стр. 13).
 - Во время сканирования устройство не останавливается на станциях: установите режим MONO-ON (см. стр. 13).
- Сигнал вещания слишком слабый.
 - Выполните настройку вручную.

Во время приема FM-передач мигает индикатор ST.

- Точнее настройтесь на частоту станции.
- Сигнал вещания слишком слабый.
 - Установите режим MONO-ON (см. стр. 13).

Стереофоническая FM-передача воспроизводится как монофоническая.

Устройство настроено на монофоническое воспроизведение.

→ Выберите режим MONO-OFF (см. стр. 13).

RDS

Через несколько секунд после начала прослушивания начинается поиск.

Станция не поддерживает функцию TP, или сигнал вещания слишком слабый.
→ Выключите функцию TA (см. стр. 9).

Отсутствуют сообщения о ситуации на дорогах.

- Включите функцию TA (см. стр. 9).
- Станция не передает сообщения о ситуации на дорогах, несмотря на наличие поддержки функции TP.
 - Настройтесь на другую станцию.

ФункцияPTY отображается - - - - -.

- Текущая станция не поддерживает функцию RDS.
 - Данные RDS не получены.
 - Станция не транслирует данные о типе программы.
-

Сообщения об ошибках

ERROR

- Диск грязный или вставлен неправильно.
 - Очистите диск или вставьте его правильно.
- Вставлен пустой диск.
- Диск не может быть воспроизведен из-за наличия неисправности.
 - Вставьте другой диск.

FAILURE

Динамики/усилители подключены неправильно.
→ Обратитесь к инструкциям по установке и подключению данной модели и проверьте соединения.

L.SEEK +/–

Во время автоматической настройки на станцию активирован режим локального поиска.

NO AF

У текущей станции нет альтернативной частоты.

→ Нажимайте (SEEK) -/+ , пока мигает название программы. Устройство начнет поиск другой частоты с таким же кодом программы (появится надпись PI SEEK)

NO INFO

Файл MP3/WMA не содержит текстовой информации.

NO IPOD

iPod не подключен.

→ Подключите iPod к док-разъему соединительного кабеля.

Если надпись NO IPOD появляется во время подключения iPod к док-разъему, отсоедините iPod и подключите его снова.

NO MUSIC

Диск не содержит музыкальных файлов.

→ Вставьте музыкальный компакт-диск в это устройство.

NO NAME

Дорожка не содержит названия диска/дорожки.

NO TP

Устройство будет продолжать поиск станций с поддержкой функции TP.

OFFSET

Возможно, внутренняя неисправность.

→ Проверьте подключение. Если индикатор ошибки не исчезнет с дисплея, проконсультируйтесь у ближайшего официального представителя Sony.

READ

Устройство считывает с диска всю информацию о дорожках и альбомах.

→ Дождитесь завершения считывания, воспроизведение начнется автоматически. В зависимости от структуры информации на диске процесс может длиться дольше минуты.

RESET

Проигрыватель компакт-дисков не может функционировать из-за наличия неисправности.

→ Нажмите кнопку RESET (см. стр. 4).

LLLL или RRRR

Во время прокрутки вперед или назад достигнут конец или начало диска.

« — »

Устройство не может отобразить соответствующий символ.

Если предложенные здесь советы не помогли, проконсультируйтесь у ближайшего официального представителя Sony.

Если причиной ремонта являются сбои в воспроизведении диска, то вместе с магнитолой отдайте диск, во время воспроизведения которого возникли ошибки.

За відомостями щодо встановлення й підключення зверніться до інструкції з встановлення/підключення, що додається до пристрою.

CLASS 1 LASER PRODUCT

Ця етикетка розташована на нижній поверхні корпусу.

Виробником цього продукту є Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan.

Країна походження — Таїланд.

Авторизованим представником з питань електромагнітної сумісності та безпеки продукції є компанія Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Germany.

З приводу будь-яких питань щодо обслуговування чи гарантії звертайтеся за адресами, наданими у додаткових гарантійних та інших документах.



Утилізація старого електричного та електронного устаткування (застосовна в Євросоюзі та інших європейських країнах, де діють програми окремого збирання відходів)

Цей символ на продукті або його пакуванні свідчить, що продукт не належить до категорії побутових відходів. Його слід доставити до місця збирання електричного або електронного устаткування. Забезпечивши правильну утилізацію цього продукту, ви допоможете попередити можливі негативні наслідки для довколишнього середовища та здоров'я людей, які могла б спричинити його неналежна утилізація. Утилізація матеріалів допоможе збереженню природних ресурсів. За більш детальною інформацією про утилізацію продукту зверніться до місцевих громадських установ, служби утилізації відходів або до магазину, в якому ви придбали продукт.

Акcesуар, до якого застосовується це попередження:
пульт дистанційного керування.



Microsoft, Windows Media та емблема Windows є торговими марками або зареєстрованими торговими марками корпорації Майкрософт у Сполучених

Штатах і/або інших країнах.

iPod є торговою маркою компанії Apple Inc., зареєстрованою в США та інших країнах.

Застереження в разі відсутності положення АСС для ключа запалювання в автомобілі

Обов'язково активуйте функцію автовимкнення Auto Off (див. стор. 12). Після натискання кнопки вимкнення пристрій автоматично та повністю вимикається через заданий час, щоб уникнути розрядження акумулятора. Якщо функцію автовимкнення не активовано, то щоразу після вимкнення запалювання натискайте кнопку **OFF** й утримуйте її, доки не згасне дисплей.

Вступ	4
-------------	---

Початок роботи

Перезавантаження пристрою	4
Підготовка до використання пульта дистанційного керування карткового типу	4
Настроювання годинника	4
Зняття передньої панелі	5
Установлення передньої панелі.....	5

Розташування елементів керування й основні операції

Головний модуль	6
Пульт дистанційного керування карткового типу RM-X151	6

Програвач компакт-дисків

Інформація на дисплеї.....	8
Повторення та відтворення у довільному порядку	8

Радіоприймач

Пошук, збереження та прослуховування радіостанцій	8
Автоматичне збереження з функцією запам'ятовування найкращого прийому BTM	8
Збереження вручну	8
Прослуховування збережених станцій	8
Автоматичне настроювання	8
RDS	9
Огляд	9
Настроювання альтернативних частот (AF) і дорожніх оголошень (ТА)	9
Вибір типу програми (PTY).....	10
Настроювання годинника (СТ).....	10

iPod

Відтворення музики з iPod	10
Відтворення доріжок	10
Інформація на дисплеї	11
Вибір режиму відтворення	11
Вибір альбому, виконавця чи підбірки	11
Повторення та відтворення у довільному порядку	11
Пошук.....	11

Інші функції

Змінення параметрів звучання	12
Настроювання звукових характеристик – сабвуфера (BAL/FAD/SUB).....	12
Настроювання еквалайзера – режим EQ3	12
Настроювання параметрів роботи пристрою – режим SET	12
Використання додаткового устаткування	13
Додаткове аудіоустаткування.....	13

Додаткова інформація

Запобіжні заходи	14
Примітки щодо дисків	14
Порядок відтворення файлів MP3/WMA.....	15
Про файли у форматі MP3	15
Про файли у форматі WMA	15
Про iPod	15
Обслуговування	15
Демонтування пристрою	16
Технічні характеристики	16
Усунення несправностей	17
Повідомлення про помилки	18

Вступ

Вітаємо вас із придбанням цієї магнітоли Sony. Тепер під час подорожі можна використовувати такі функції:

• Відтворення компакт-дисків

Програвач може відтворювати диски CD-DA (також ті, що містять текстові дані CD TEXT) і диски CD-R/CD-RW з файлами MP3/WMA (див. стор. 15).

Тип диска	Напис на диску
CD-DA	 
MP3 WMA	   

• Прослуховування радіопередач

- Для кожного частотного діапазону (M1, FM2, FM3, MW і LW1) можна зберегти частоти 6 станцій.
- Функція запам'ятовування найкращого прийому (**BTM**, Best Tuning Memory): пристрій обирає станції з найкращим сигналом і зберігає їх частоти.

• Послуги RDS

Можна користуватися системою RDS, яку підтримують деякі FM-станції.

• Настроювання звучання

- **EQ3 stage2:** Можна вибрати одну з 7 пропонуєваних схем еквайзера.

• Користування iPod:

До магнітоли можна під'єднати iPod за допомогою кабеля із док-роз'ємом, що під'єднується до задньої панелі магнітоли.

• Під'єднання допоміжних пристроїв

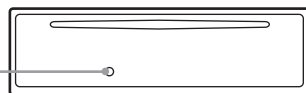
Роз'ємом входу AUX на передній панелі пристрою дає змогу під'єднувати портативні звукові пристрої.

Початок роботи

Перезавантаження пристрою

Перед першим використанням пристрою, після заміни акумулятора автомобіля або змінення підключення необхідно відновити початкові настройки пристрою. Від'єднайте передню панель і за допомогою предмета з тонким кінчиком (наприклад, кулькової ручки) натисніть кнопку RESET.

Кнопка
RESET



Примітка

Після натискання кнопки RESET стираються настройки годинника та деякі дані, що зберігаються в пам'яті.

Підготовка до використання пульта дистанційного керування карткового типу

Перш ніж почати користуватися пультом дистанційного керування, зніміть захисну плівку.



Порада

Відомості про заміну батарейки див. у розділі «Заміна літійової батарейки в пульті дистанційного керування карткового типу» на стор. 15.

Настроювання годинника

Годинник відображає час у 24-годинному цифровому форматі.

1 Натисніть і утримуйте кнопку вибору.

З'явиться екран настроювання.

2 Натискайте кнопку вибору, доки не з'явиться напис CLOCK-ADJ.

3 Натисніть кнопку (SEEK) +.

Індикатор години почне блимати.

4 Повертаючи регулятор гучності, задайте значення годин і хвилин.

Натискайте кнопку (SEEK) + для переходу між годинами й хвилинами.

5 Натисніть кнопку вибору .

Настроювання завершено, і годинник почне відлік часу.

Щоб відобразити час на дисплеї, натисніть кнопку (DSPL). Натиснувши цю кнопку ще раз, можна повернутися до попереднього екрана.

Порада

Годинник можна настроїти автоматично за допомогою функції RDS (див. стор. 10).

Зняття передньої панелі

Щоб запобігти крадіжці пристрою, можна зняти його передню панель.

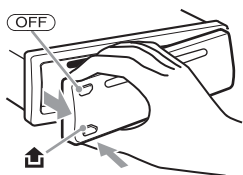
Попереджувальний сигнал

Якщо повернути ключ запалення в положення OFF, не знявши передню панель, прозвучить попереджувальний сигнал, який триватиме кілька секунд. Цей сигнал звучатиме лише за умови використання вбудованого підсилювача.

1 Натисніть **OFF**.

Пристрій буде вимкнено.

2 Натисніть кнопку і потягніть панель на себе.

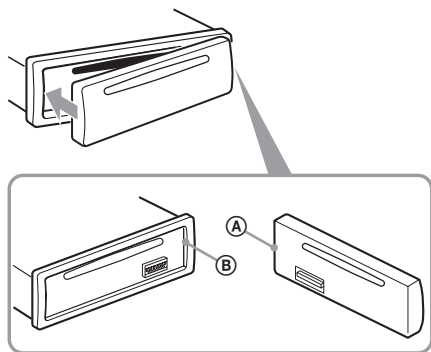


Примітки

- Не натискайте сильно на панель і дисплей та стежте, щоб передня панель не падала.
- Не піддавайте передню панель впливу тепла, високої температури або вологи. Не залишайте її у припаркованому автомобілі, на приладній панелі чи задній полиці.

Установлення передньої панелі

Вставте виступ **В** на пристрої у отвір **А** на передній панелі, як показано на рисунку, а тоді злегка натисніть на лівий бік панелі до клацання, щоб вставити її на місце.

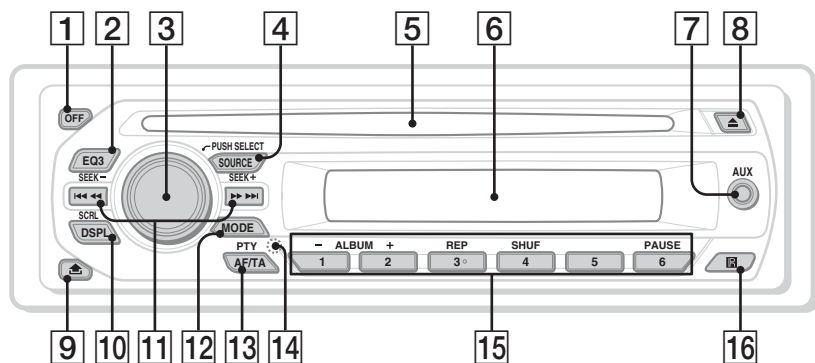


Примітка

Нічого не кладіть на внутрішню поверхню передньої панелі.

Розташування елементів керування й основні операції

Головний модуль



10 Кнопка DSPL/SCRL (див. стор. 8,9)
Змінення інформації на дисплеї (натиснути); прокручування інформації на дисплеї (натиснути й утримувати).

11 Кнопки SEEK –/+
Програвач дисків/iPod:
Пропустити доріжку (натиснути); пропустити кілька доріжок (двічі натиснути з інтервалом 1 секунда й утримувати); перемотати доріжку вперед/назад (натиснути й утримувати).

Радіоприймач:
Автоматичне настроювання на станції (натиснути); пошук станції вручну (натиснути й утримувати).

12 Кнопка MODE (див. стор. 8)
Вибір діапазону частот (FM/MW/LW); вибір режиму програвання на iPod.

13 Кнопка AF (Альтернативні частоти)/TA (Дорожні оголошення)/PTY (Тип програми) (див. стор. 9, 10)
Настроювання альтернативних частот і дорожніх оголошень (натиснути); вибір типу програми (натиснути й утримувати) у системі RDS.

14 Кнопка RESET (розташована за передньою панеллю) (див. стор. 4)

15 Цифрові кнопки
Програвач дисків/iPod:
①/②: **ALBUM –/+**

Пропустити альбом (натискати); пропустити кілька альбомів (натиснути й утримувати).

③: **REP** див. стор. 8

④: **SHUF** див. стор. 8

⑤: **PAUSE**

Призупинення програвання. Щоб продовжити відтворення, натисніть цю кнопку ще раз.

Радіоприймач:
Увімкнення збереженої раніше станції (натиснути); збереження частоти станції (натиснути й утримувати).

16 Приймач сигналу пульта дистанційного керування карткового типу.

Наведені нижче кнопки на пульті дистанційного керування відрізняються від кнопок на пристрої або виконують інші функції. Перед використанням пульта зніміть з нього захисну плівку (див. стор. 4).

17 Кнопки    

Керування відтворенням диска/прослуховуванням радіопередач/iPod; діють, як кнопки **(SEEK) –/+** на пристрої. Настроювання, змінення параметрів звучання тощо виконується за допомогою кнопок  .

18 Кнопка DSPL
Змінення інформації на дисплеї.

19 Кнопка VOL +/–
Змінення гучності.

20 Кнопка ATT
Для приглушення звуку. Різке притишення звуку. Щоб повернути нормальну гучність, натисніть цю кнопку ще раз.

21 Кнопка SEL
Діє, як кнопка вибору на пристрої.

22 Кнопки  **(+)** /  **(–)**
Керування відтворенням диска/iPod; діють, як кнопки **(ALBUM) –/+** на пристрої. Настроювання, змінення параметрів звучання тощо виконується за допомогою кнопок  .

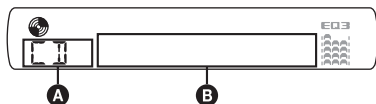
23 Кнопка SCRL
Прокручування інформації на дисплеї.

24 Цифрові кнопки
Увімкнення збереженої раніше станції (натиснути); збереження частоти станції (натиснути й утримувати).

Примітка
Якщо пристрій вимкнено та дисплей згас, пристроєм не можна керувати за допомогою пульта дистанційного керування — потрібно спочатку активувати пристрій, натиснувши кнопку **(SOURCE)** або вставивши диск.

Програвач компакт-дисків

Інформація на дисплеї



A Джерело

B Номер доріжки/час відтворення, що минув; назва диска/ім'я виконавця, номер альбому*¹, назва альбому, назва доріжки, текстова інформація*², годинник.

*¹ Номер альбому відображається лише під час змінення альбому.

*² Під час відтворення файлів MP3 відображаються теги ID3, а під час відтворення файлів WMA відображаються теги WMA.

Щоб відобразити на дисплеї іншу інформацію (див. пункт **B**), натисніть кнопку **(DSPL)**.

Порада

Інформація, що відображається на дисплеї, залежить від типу диска, формату запису й параметрів. Докладні відомості про формати MP3/WMA та їх відтворення наведено на стор. 15.

Повторення та відтворення у довільному порядку

1 Під час відтворення натисніть кілька разів кнопку **(3)** повтор (REP) або **(4)** тасування (SHUF), доки не з'явиться потрібний пункт.

Виберіть	Щоб програти
↶ TRACK	доріжку повторно.
↶ ALBUM*	альбом повторно.
SHUF ALBUM	альбом у довільному порядку.
SHUF DISC	диск у довільному порядку.

* Під час відтворення файлів MP3/WMA.

Щоб повернутися до звичайного режиму відтворення, виберіть пункт **↶ OFF** або **«SHUF OFF»**.

Радіоприймач

Пошук, збереження та прослуховування радіостанцій

Попередження

Щоб уникнути нещасних випадків, під час керування автомобілем використовуйте функцію запам'ятовування найкращого прийому (BTM) для пошуку радіостанцій.

Автоматичне збереження з функцією запам'ятовування найкращого прийому BTM

1 Натисніть кілька разів кнопку **(SOURCE)**, доки на дисплеї не з'явиться напис **TUNER**.

Для змінення діапазону частот натискайте кнопку **(MODE)**. Можна вибрати діапазон FM1, FM2, FM3, MW чи LW.

2 Натисніть і утримуйте кнопку вибору. З'явиться екран настроювання.

3 Натискайте кнопку вибору, доки на дисплеї не з'явиться напис **BTM**.

4 Натисніть кнопку **(SEEK) +**.

Пристрій зберігає частоти станцій за зростанням, призначаючи їм відповідні цифрові кнопки.

Після збереження частоти станцій звучить сигнал.

Збереження вручну

1 Під час прослуховування станції, частоту якої потрібно зберегти, натисніть і утримуйте цифрову кнопку (від **(1)** до **(6)**), доки на дисплеї не з'явиться напис **MEM**.

Примітка

Якщо зберегти іншу станцію для цієї ж кнопки, нова станція замінить попередню.

Порада

Коли зберігається станція із RDS, настройки AF/TA також зберігаються (див. стор. 9).

Прослуховування збережених станцій

1 Виберіть діапазон і натисніть цифрову кнопку (від **(1)** до **(6)**).

Автоматичне настроювання

1 Виберіть діапазон частот і натисніть кнопку **(SEEK) -/+**.

Пристрій скануватиме діапазон, доки не знайде якусь станцію. Повторюйте цю дію, доки не знайдете потрібну станцію.

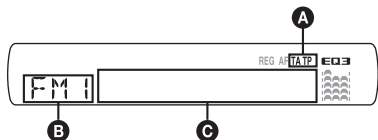
Порада

Якщо ви знаєте частоту станції, яку хочете послухати, натисніть кнопку **(SEEK) -/+** і утримуйте її, доки не знайдете частоту приблизно, а тоді виконайте точніше настроювання, натискаючи кнопку **(SEEK) -/+**.

Огляд

Можна слухати FM-станції, які надають послуги RDS (системи радіотрансляції даних) під час трансляції звичайних програм.

Інформація на дисплеї



A TA/TP*¹

B Функція TA/TP*¹

C Частотний діапазон, функція частота*² (службова назва програми), призначений номер, годинник, дані RDS

*¹ Під час прийому інформації про дорожній рух на дисплеї блимає індикатор «TA». Під час прийому станції, яка підтримує цю функцію, горить індикатор «TP».

² Під час прийому станції зі службою RDS зліва від індикатора частоти висвічується символ «».

Щоб відобразити на дисплеї іншу інформацію (див. пункт **C**), натисніть кнопку **[DSPL]**.

Послуги RDS

Цей пристрій автоматично надає доступ до перелічених нижче послуг системи RDS.

AF (Альтернативні частоти)

Вибирає і приймає станцію з найсильнішим сигналом у мережі. За допомогою цієї функції можна продовжувати слухати ту саму передачу під час пересування на великі відстані без перенастроювання станції вручну.

TA (Дорожні оголошення)/TP (Дорожня програма)

Надає поточні відомості про рух на дорогах. Будь-яка отримана інформація перериватиме відтворення музики з поточного джерела.

PTY (Типи програм)

Відображає тип програми, що прослуховується. Також шукає потрібний тип програми.

ST (Годинник)

Автоматичне настроювання годинника даними з системи RDS.

Примітки

- Залежно від країни або регіону деякі функції RDS можуть бути недоступними.
- Функції RDS не працюватимуть, якщо сигнал надто слабкий або станція, на яку настроєно приймач, не передає RDS-даних.

Настроювання альтернативних частот (AF) і дорожніх оголошень (TA)

1 Натисніть кілька разів кнопку **[AF/TA]**, доки на дисплеї не з'явиться потрібний параметр.

Виберіть	Щоб
AF-ON	увімкнути функцію AF і вимкнути функцію TA.
TA-ON	увімкнути функцію TA і вимкнути функцію AF.
AF, TA-ON	увімкнути і AF, і TA.
AF, TA-OFF	вимкнути і AF, і TA.

Збереження частот станцій RDS із настройками альтернативних частот і дорожніх оголошень (AF/TA)

Можна зберігати станції RDS разом із їхніми настройками альтернативних частот і дорожніх оголошень. У разі використання функції BTM зберігаються лише RDS-станції з однаковим значенням AF/TA.

У разі збереження вручну можна зберігати станції з RDS і без RDS з окремими настройками AF/TA для кожної з них.

1 Задайте значення AF/TA і збережіть станцію за допомогою функції BTM чи вручну.

Отримання повідомлень про небезпеку

Якщо ввімкнено функцію AF або TA, повідомлення про небезпеку автоматично перериватимуть відтворення музики з поточного джерела.

Порада

Якщо під час передавання повідомлення про рух на дорогах змінити гучність, пристрій запам'ятає новий рівень гучності та буде встановлювати його під час прийому наступних повідомлень, незалежно від поточного рівня гучності.

Прослуховування регіональної програми — функція REG

Якщо ввімкнено функцію AF, то пристрій обмежує прийом певним регіоном, тобто радіоприймач не настроюється автоматично на іншу локальну станцію із кращим сигналом.

Якщо ви виїжджаєте за межі прийому сигналу програми, виберіть значення REG-OFF під час прийому FM-станції (див. стор. 13).

Примітка

Ця функція не працює у Великобританії та деяких інших регіонах.

Функція локального настроювання Local Link

(діє тільки у Великобританії)

Ця функція дозволяє вибрати іншу локальну станцію, навіть якщо її частота не була збережена на цифрових кнопках.

- 1 Під час прийому FM-станції натисніть цифрову кнопку (від ① до ⑥), для якої збережено якусь локальну станцію.
- 2 Протягом 5 секунд натисніть ту саму цифрову кнопку знову.
Повторюйте цю дію, доки не знайдете потрібну локальну станцію.

Вибір типу програми (PTY)

- 1 Натисніть і утримуйте кнопку (AF/TA) (PTY) під час прийому FM-станції.



Назва типу поточної програми з'явиться на дисплеї, якщо станція транслює дані про тип програми.

- 2 Натисніть кілька разів кнопку (AF/TA) (PTY), доки на дисплеї не з'явиться потрібний тип програми.
- 3 Натисніть кнопку (SEEK) -/+.
Пристрій почне шукати станцію, що транслює програми потрібного типу.

Типи програм

NEWS (Новини), **AFFAIRS** (Поточні події), **INFO** (Інформація), **SPORT** (Спорт), **EDUCATE** (Освіта), **DRAMA** (Драма), **CULTURE** (Культура), **SCIENCE** (Наука), **VARIED** (Різне), **POP M** (Поп-музика), **ROCK M** (Рок-музика), **EASY M** (Легка музика), **LIGHT M** (Легка класична музика), **CLASSICS** (Класична музика), **OTHER M** (Інша музика), **WEATHER** (Погода), **FINANCE** (Фінанси), **CHILDREN** (Дитячі програми), **SOCIAL A** (Соціальні події), **RELIGION** (Релігійні програми), **PHONE IN** (На замовлення), **TRAVEL** (Подорож), **LEISURE** (Дозвілля), **JAZZ** (Джазова музика), **COUNTRY** (Музика в стилі «кантрі»), **NATION M** (Патріотична музика), **OLDIES** (Ретро), **FOLK M** (Народна музика), **DOCUMENT** (Документальні програми).

Примітка

Цю функцію не можна використовувати у країнах чи регіонах, де не надається інформація про тип програм (PTY).

Настроювання годинника (CT)

- 1 Виберіть значення CT-ON під час настроювання магнітоли (див. стор. 12).

Примітка

- Функція CT може не працювати, навіть якщо приймається якась станція RDS.
- Час, наданий функцією CT, може відрізнятися від реального часу.

iPod

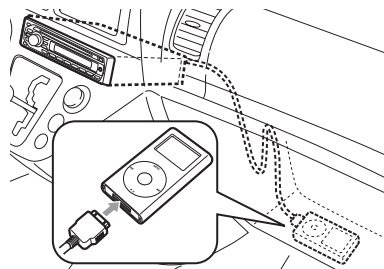
Відтворення музики з iPod

Під'єднавши iPod за допомогою кабеля із док-роз'ємом до задньої панелі магнітоли, можна слухати музику з iPod через динаміки автомобіля та керувати відтворенням із магнітоли.

Примітки

- Якщо iPod під'єднано за допомогою док-роз'єму, керувати програванням музики з iPod не можна.
- Перед під'єднанням iPod до док-роз'єму зменшіть гучність на пристрої.

Відтворення доріжок



- 1 Під'єднайте iPod до док-роз'єму.
iPod увімкнеться автоматично, і на його екрані з'явиться таке зображення:



- 2 Натисніть кілька разів кнопку (SOURCE), доки на дисплеї магнітоли не з'явиться напис PD.
З'явиться напис «PD 1 PORTABLE», і відтворення музики з iPod почнеться з того місця, де було зупинене минулого разу.
- 3 Натисніть кнопку (MODE), щоб вибрати режим програвання.
Режим змінюється в такій послідовності: RESUMING → ALBUM → ARTIST → PLAYLIST
- 4 Настроюйте гучність.

Натисніть кнопку (OFF), щоб зупинити програвання.

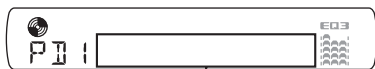
Поради

- Якщо iPod під'єднано за допомогою док-роз'єму, режим змінюється на Resuming. У цьому режимі кнопки (3), (4) та (5) не працюють. Якщо вийти з цього режиму, натиснувши кнопку (MODE) чи (1) / (2) (ALBUM -/+), кнопки (3), (4) та (5) знову працюватимуть.
- Якщо ключ запалювання повернено в позицію ACC або магнітолу ввімкнено, iPod підзаряджається.
- Якщо від'єднати iPod під час відтворення, відтворення буде призупинено.

Примітка

Не можна під'єднати ще один iPod, використовуючи адаптер XA-110IP.

Інформація на дисплеї



Назва доріжки/альбом/виконавець;
номер доріжки; час відтворення, що
минув; годинник

Щоб відобразити на дисплеї іншу інформацію, натисніть кнопку (DSP/L).

Примітка

Деякі символи з iPod можуть відображатися неправильно.

Вибір режиму відтворення

Вибір альбому, виконавця чи добірки

- 1 Під час відтворення натисніть кнопку (MODE).

Режим змінюється в такій послідовності:

ALBUM → ARTIST → PLAYLIST

Пропуск альбому, виконавця чи добірки

Щоб	Натисніть
Пропустити	(1) / (2) ((ALBUM) -/+) один раз [за потреби повторити]
Пропустити кілька	(1) / (2) ((ALBUM) -/+) [утримувати]

Повторення та відтворення у довільному порядку

- 1 Під час відтворення натисніть кілька разів кнопку (3) (REP) або (4) (SHUF), доки не з'явиться потрібний пункт.

Виберіть	Щоб програти
REP TRK	доріжку повторно.
REP ALB	альбом повторно.
REP ART	записи виконавця повторно.
REP PLY	добірку повторно.
SHUF ALB	альбом у довільному порядку.
SHUF ART	записи виконавця у довільному порядку.
SHUF PLY	підбірку у довільному порядку.
SHUF ALL	всі доріжки у довільному порядку.

Щоб повернутися до звичайного режиму відтворення, виберіть пункт REP OFF або SHUF OFF.

Примітка

Кнопки (1) / (2) ((ALBUM) -/+) не працюють під час відтворення у довільному порядку.

Пошук

Можна швидко знайти потрібну пісню на iPod.

- 1 Під час відтворення натискайте кнопку (5), доки не з'явиться напис SCAN ON.

Після цього послідовно програватимуться перші 10 секунд кожної доріжки.

Щоб повернутися до звичайного режиму відтворення, виберіть пункт SCAN OFF.

Примітка

Ця функція не працюватиме під час відтворення у довільному порядку.

Інші функції

Змінення параметрів звучання

Настроювання звукових характеристик — сабвуфера (BAL/FAD/SUB)

Можна налаштувати баланс, рівень сигналу та гучність сабвуфера.

1 Натискайте кнопку вибору, доки не з'явиться напис «BAL», «FAD» чи SUB.

Параметр змінюється так:

LOW*1 → **MID***1 → **HI***1 → **BAL** (лівий-правий канал) → **FAD** (передній-задній канал) → **SUB** (гучність сабвуфера)*2 → **AUX***3

*1 Якщо активовано функцію EQ3 (див. стор. 12).

*2 Якщо для аудіовиходу вибрано значення SUB (див. стор. 12).

Найнижчим значенням є АТТ, яке можна збільшити на 21 крок.

*3 Якщо активовано зовнішнє джерело звуку (див. стор. 13).

2 Повертаючи регулятор гучності, настройте вибраний параметр.

Через 3 секунди настроювання буде завершено, і на дисплеї з'явиться звична інформація про прийом або відтворення.

Настроювання еквалайзера — режим EQ3

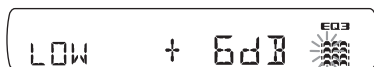
Вибравши для параметра EQ3 значення CUSTOM, можна власноруч настроїти криву еквалайзера.

1 Виберіть джерело і кілька разів натисніть кнопку (EQ3), щоб вибрати значення CUSTOM.

2 Натисніть кілька разів кнопку вибору, доки не з'явиться значення «LOW» (Низькі), «MID» (Середні) або «HI» (Високі).

3 Повертаючи регулятор гучності, настройте вибраний параметр.

Гучність змінюється із кроком у 1 дБ від -10 дБ до +10 дБ.



Повторіть кроки 2 і 3, щоб скоригувати всю криву еквалайзера.

Для відновлення стандартних значень натисніть кнопку вибору до завершення настроювання й утримуйте її. Через 3 секунди настроювання буде завершено, і на дисплеї з'явиться звична інформація про прийом або відтворення.

Порада

Інші типи кривих еквалайзера також можна налаштувати.

Настроювання параметрів роботи пристрою — режим SET

1 Натисніть і утримуйте кнопку вибору.

З'явиться екран настроювання.

2 Натисніть кнопку вибору кілька разів, доки не з'явиться потрібний параметр.

3 Повертаючи регулятор гучності, виберіть потрібне значення (наприклад, «ON» (Увімкнено) або «OFF» (Вимкнено)).

4 Натисніть і утримуйте кнопку вибору.

Настроювання буде завершено, і на дисплеї з'явиться звична інформація про прийом або відтворення.

Примітка

Набір параметрів та їхніх значень залежить від вибраного джерела та інших настройок.

Можна налаштувати перелічені нижче параметри роботи пристрою (докладна інформація наведена на відповідних сторінках).

Символ ● означає стандартне значення.

CLOCK-ADJ (Налаштування годинника) (стор. 4)

CT (Годинник)

Вибір значення «CT-ON» чи «CT-OFF» (●) (див. стор. 9, 10).

BEEP (Сигнал)

Вибір значення «BEEP-ON» (●) або «BEEP-OFF».

AUX-A*2 (Додатковий звуковий пристрій)

Відображати чи ні додатковий пристрій: «AUX-A-ON» (●) або «AUX-A-OFF» (див. стор. 13).

A.OFF (Автоматичне вимкнення)

Настроювання часу між вимкненням пристрою та припиненням його роботи:

— «A.OFF-NO» (●), «A.OFF-30S» (30 сек.), «A.OFF-30M» (30 хв.) або «A.OFF-60M» (60 хв.)

SUB/REAR*1

Перемикання аудіовиходу:

— «SUB-OUT» (●): вивід на сабвуфер.

— «REAR-OUT»: вивід на підсилювач потужності.

DEMO (Демонстраційний режим)

Увімкнення або вимкнення демонстраційного режиму:

«DEMO-ON» (●) або «DEMO-OFF».

DIM (Яскравість дисплея)

Змінення яскравості дисплея:

— «DIM-ON»: яскравість дисплея змінюється.

— «DIM-OFF» (●): яскравість дисплея не змінюється.

M.DSPL (Візуальний супровід)

Виберіть режим візуального супроводу відтворення:

— «M.DSPL-SA» (●): демонстрація рухомих образів і частотної діаграми.

— «M.DSPL-OFF»: візуального супроводу немає.

A.SCRL (Автопрокручування)

Автоматичне прокручування довгих написів під час змінення диска/альбома/доріжки:

- «A.SCRL-ON» (●): автопрокручування ввімкнене.
- «A.SCRL-OFF»: автопрокручування вимкнене.

LOCAL (Пошук локальних станцій)

- «LOCAL-ON»: налаштування лише на станції з потужним сигналом.
- «LOCAL-OFF» (●): звичайний прийом.

MONO*² (Монофонічний режим)

Можна вибрати монофонічний режим для поліпшення звучання FM-трансляції.

- «MONO-ON»: прослуховування стереофонічних передач у монорежимі.
- «MONO-OFF» (●): прослуховування стереофонічних передач у стереорежимі.

REG*² (Регіональна програма)

Вибір значення «REG-ON» (●) чи «REG-OFF» (див. стор. 9).

LPF*³ (Фільтр низьких частот)

Вибір граничної частоти сабвуфера: «LPF OFF» (●) (Фільтр вимкнено), «LPF125Hz» (125 Гц) чи «LPF 78Hz» (78 Гц).

LOUD (Тонкомпенсація)

Дозволяє зробити більш чітким звучання за низької гучності.

- «LOUD-ON»: підсилення низьких і високих частот.
- «LOUD-OFF» (●): звичайне відтворення.

BTM (стор. 8)

*¹ Коли пристрій вимкнено.

*² Під час прийому FM-станції.

*³ Якщо для виводу звуку вибрано значення «SUB» (сабвуфер).

Використання додаткового устаткування

Додаткове аудіоустаткування

Підключивши до роз'єму зовнішнього входу (стереофонічний міні-роз'єм) додатковий портативний звуковий пристрій і вибравши його як джерело відтворення, можна слухати музику через установлені на автомобілі динаміки. При цьому можна змінювати гучність як на портативному пристрої, так і на магнітолі. Виконайте такі дії:

Під'єднання портативних звукових пристроїв.

- 1 Вимкніть портативний звуковий пристрій.
- 2 Зменшіть гучність на магнітолі.
- 3 Під'єднайте портативний пристрій до магнітоли.



• Переконайтеся, що кабель має відповідний роз'єм.

Налаштування гучності

Перед відтворенням налаштуйте гучність кожного з під'єднаних звукових пристроїв.

- 1 Зменшіть гучність на магнітолі.
- 2 Натисніть кілька разів кнопку (SOURCE), доки на дисплеї не з'явиться напис AUX. З'явиться значення AUX FRONT IN (передній вхід).
- 3 Починайте відтворення музики з портативного пристрою з помірною гучністю.
- 4 Задайте звичайний рівень гучності на магнітолі.
- 5 Натисніть кілька разів кнопку вибору, доки не з'явиться напис AUX, поверніть регулятор гучності, щоб настроїти гучність вхідного сигналу (від -8дБ до +18 дБ).

Додаткова інформація

Запобіжні заходи

- Якщо автомобіль було припарковано під прямими сонячними променями, то перш ніж використовувати пристрій, дайте йому охолонути.
- Телескопічна антена з електроприводом під час функціонування пристрою автоматично висувається на повну довжину.

Конденсація вологи

За дощової погоди або в дуже вологій місцевості всередині лінз і на дисплеї пристрою може конденсуватися волога. Тоді пристрій перестане правильно працювати. В такому випадку вийміть диск і почекайте приблизно годину, доки волога не випарується.

Для збереження високоякісного звучання

Стежте, щоб соки чи інші напої не потрапляли на пристрій або диски.

Примітки щодо дисків

- Щоб диск залишався чистим, не торкайтеся його поверхні. Тримайте диск за краї.
- Якщо диски не використовуються, зберігайте їх в упаковці, спеціальних футлярах тощо.
- Не піддавайте диски дії високої температури. Не залишайте їх у припаркованому автомобілі, на приладній панелі чи задній полиці.
- Не наклеюйте нічого на диски та не використовуйте диски, на яких є залишки липкої речовини. Такі диски під час використання можуть припинити обертатися, що може призвести до пошкодження диска або пристрою.



- Не використовуйте диски з етикетками або наклейками. Використання такого диска може призвести до негативних наслідків:
 - неможливість вийняти диск із пристрою (через те, що наклейка або етикетка відклеїлась і заважає механізму висування диска);
 - неможливість правильного зчитування аудіоданих (відтворення перериватиметься або не відбуватиметься взагалі) через те, що розігріта наклейка спричинить деформацію диска.
- Диски нестандартної форми (у вигляді серця, квадрата, зірки) не можна відтворювати на цьому пристрої. Це може призвести до пошкодження пристрою. Не використовуйте такі диски.
- Пристрій не відтворюватиме компакт-диски діаметром 8 см.

- Перед відтворенням очистіть диски за допомогою спеціальної тканини. Протирайте всі диски в напрямку від центра до країв. Не використовуйте розчинники, такі як бензин, засоби для чищення або антистатичні спреї, призначені для аналогових дисків.



Примітки щодо дисків CD-R/CD-RW

- Деякі CD-R/CD-RW (залежно від того, яке устаткування та програмне забезпечення використовувалося для їх записування, а також від вмісту диска) можуть не відтворюватися на цьому пристрої.
- Не можна відтворити диск CD-R/CD-RW із незакритими сесіями.
- Пристрій сумісний із форматом ISO 9660 рівнів 1 і 2, розширеним форматом Joliet/Romeo та Multi Session.
- Максимальна кількість:
 - папок (альбомів): 150 (включно з кореневою та пустими папками).
 - файлів (доріжок) і папок на диску: 300 (якщо імена файлів або папок містять багато символів, ця кількість може зменшитися).
 - відображуваних символів у імені папки або файла: 32 (формат Joliet) або 64 (формат Romeo).
- Якщо диск записано в режимі Multi Session, розпізнається та відтворюється лише перша доріжка у форматі першої сесії (всі інші формати пропускаються). Пріоритетними для цього формату диска є формати файлів CD-DA та MP3/WMA.
 - якщо перша доріжка має формат CD-DA, відтворюється тільки CD-DA першої сесії;
 - якщо перша доріжка має інший формат, відтворюється сесія MP3/WMA. Якщо диск не містить даних цих форматів, відображається напис «NO MUSIC» (Музики немає).

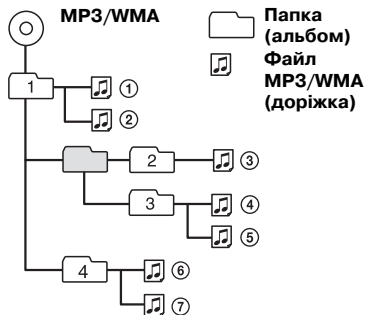
Музичні диски із захистом авторських прав

Цей продукт розроблено для відтворення дисків, які відповідають стандарту Compact Disc (CD). Останнім часом на ринку з'явилося багато дисків із захистом авторських прав. Зверніть увагу, що деякі з цих дисків не відповідають стандарту CD і можуть не відтворюватися на цьому пристрої.

Примітки щодо двосторонніх дисків (DualDisc)

DualDisc — це двосторонній диск, одну сторону якого призначено для відтворення DVD-програвачами, а другу — CD-програвачами. Однак, оскільки матеріал CD-сторони диска не відповідає стандарту Compact Disc (CD), відтворення таких дисків не гарантується.

Порядок відтворення файлів MP3/WMA/AAC



Про файли у форматі MP3

- MP3 (аббревіатура від MPEG-1 Audio Layer-3) — це стандартний формат стиснення музичних файлів. За його використання дані стискаються приблизно до 1/10 свого вихідного обсягу.
- Версії 1.0, 1.1, 2.2, 2.3 та 2.4 тегів ID3 стосуються лише формату MP3. Кожний тег ID3 складається з 15/30 символів (версії 1.0 і 1.1) або 63/126 символів (версії 2.2, 2.3 та 2.4).
- Називаючи файл у форматі MP3, не забувайте додати до нього розширення .mp3.
- Під час відтворення або прокрутки вперед/назад MP3-файла зі змінною швидкістю потокового передавання (VBR) час відтворення, що минув, може визначитися неправильно.

Примітка

Під час відтворення MP3-файла з високою швидкістю потокового передавання, наприклад 320 кбіт/с, звук може перериватися.

Про файли у форматі WMA

- WMA (Windows Media Audio) — це стандартний формат стиснення музичних файлів. За його використання дані стискаються приблизно до 1/22* свого вихідного обсягу.
- Тег WMA складається з 63 символів.
- Називаючи файл у форматі WMA, не забувайте додати до нього розширення .wma.
- Під час відтворення або прокрутки вперед/назад WMA-файла зі змінною швидкістю потокового передавання (VBR) час відтворення, що минув, може визначитися неправильно.

* Лише для швидкості потокового передавання 64 кбіт/с.

Примітка

Відтворення таких WMA-файлів не підтримується:
— зі стисненням без втрат типу lossless;
— із захистом авторських прав.

Про iPod

Цей пристрій можна використовувати з iPod, iPod photo, iPod mini та iPod nano, що мають док-роз'єм, з наведеними нижче версіями прошивки.

Робота ранішніх версій не гарантується.

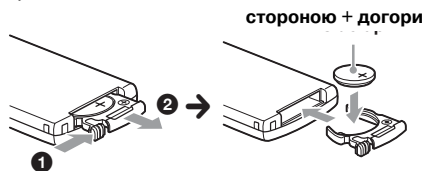
- iPod третього покоління: Версія 2.3.0
 - iPod четвертого покоління: Версія 3.1.1
 - iPod п'ятого покоління: Версія 1.2
 - iPod photo: Версія 1.2.1
 - iPod mini: Версія 1.4.1
 - iPod nano першого покоління: Версія 1.3
 - iPod nano другого покоління: Версія 1.1
- (Відеоможливості iPod п'ятого покоління і фотоможливості iPod photo не підтримуються).

У разі виникнення питань або проблем, що пов'язані з цим пристроєм і не описані в цій інструкції, звертайтеся до найближчого офіційного представника Sony.

Обслуговування

Замінення літєвої батарейки в пульті дистанційного керування карткового типу

За звичайних умов батарейка працюватиме приблизно 1 рік. (Цей термін може бути коротшим залежно від умов використання.) Коли батарейка почне розряджатися, відстань дії пульта зменшиться. У такому разі замініть її на нову літєву батарейку типу CR2025. Використання батарейок інших типів може призвести до займання чи вибуху пульта.



Примітки щодо літєвої батарейки

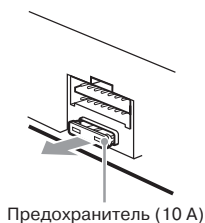
- Зберігайте батарейку в недоступних для дітей місцях. Якщо дитина проковтне батарейку, негайно зверніться до лікаря.
- Протріть батарейку сухою тканиною для кращого контакту.
- Під час установлення батарейки дотримуйтесь полярності.
- Не тримайте батарейку металевим пінцетом, бо може статися коротке замикання.

ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

У разі неправильного використання батарейка може вибухнути. Не намагайтеся її перезаряджати чи розбирати, не кидайте її у вогонь.

Замінення запобіжника

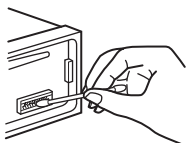
Під час замінення запобіжника переконайтеся, що новий запобіжник має такий самий номінал (граничну силу струму). Якщо запобіжник перегорить, перевірте з'єднання кабеля живлення та замініть запобіжник. Якщо новий запобіжник також відразу перегорить, це свідчить про наявність внутрішньої неполадки у пристрої. У такому разі зверніться до найближчого дилера Sony.



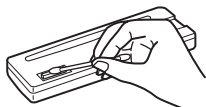
Предохранитель (10 А)

Чищення контактів

Пристрій може працювати некоректно, якщо контакти між передньою панеллю та головним модулем забруднені. Щоб цього уникнути, зніміть передню панель (див. стор. 5) і протріть контакти ватною паличкою. Будьте обережні, щоб не пошкодити контакти.



Головний модуль



Внутрішня сторона передньої панелі

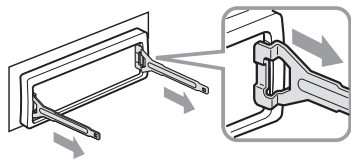
Примітки

- З міркувань безпеки вимкніть запалювання та вийміть ключ перед чищенням контактів.
- Ніколи не торкайтеся контактів пальцями або металевими предметами.

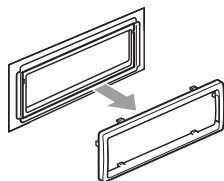
Демонтування пристрою

1 Зніміть захисну рамку. Для цього:

- 1 Від'єднайте передню панель (див. стор. 5).

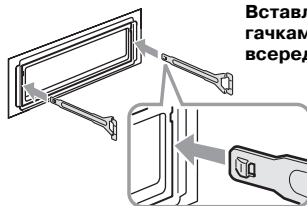


- 2 Вставте спеціальні ключі в захисну рамку.
- 3 Потягніть ключі на себе, щоб зняти захисну рамку.



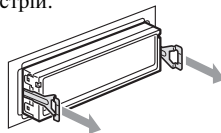
2 Вийміть пристрій. Для цього:

- 1 Вставте ключі одночасно з обох боків так, щоб вони клацнули.

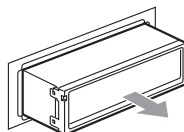


Вставляйте гачками всередину.

- 2 Потягніть ключі на себе, щоб вийняти пристрій.



- 3 Вийміть пристрій з отвору.



Технічні характеристики

Програвач компакт-дисків

Співвідношення сигнал-шум: 120 дБ
Діапазон відтворюваних частот: 10–20 000 Гц
Коефіцієнт детонації: нижче вимірюваної межі

Радіоприймач

FM

Діапазон настроювання: 87,5–108,0 МГц

Зовнішня антена:

роз'єм для зовнішньої антени

Проміжна частота: 10,7 МГц / 450 кГц

Корисна чутливість: 9 дБф

Вибірковість: 75 дБ при 400 кГц

Співвідношення сигнал-шум: 67 дБ (стерео), 69 дБ (моно)

Коефіцієнт гармонічних спотворень при 1 кГц:

0,5% (стерео), 0,3% (моно)

Розділення: 35 дБ на 1 кГц

Діапазон відтворюваних частот: 30–15 000 Гц

MW/LW

Діапазон настроювання:

MW: 531—1,602 кГц

LW: 153—279 кГц

Зовнішня антена: роз'єм для зовнішньої антени

Проміжна частота: 10,7 МГц/450 кГц

Чутливість: 30 μ V, LW: 40 μ V

Підсилювач потужності

Виходи: виходи динаміків (герметичні роз'єми)

Опір динаміка: 4—8 Ом

Максимальна вихідна потужність: 52 Вт x 4 (4 Ом)

Загальні характеристики

Вихід:

Блок аудіовиходів (перемикаються між сабвуфером і тисловими динаміками)

Блок релейного керування телескопічної антени з електроприводом

Блок керування підсилювача потужності

Вхід:

Блок керування функцією Telephone Attention

Вхідний роз'єм для зовнішньої антени

Вхідний роз'єм для додаткового звукового пристрою (AUX) (стереофонічний міні-роз'єм)

Блок вхідного сигналу iPod (док-роз'єм)

Регулювання тембру:

Низькі: ± 10 дБ при 60 Гц (XPL0D)

Середні: ± 10 дБ при 1 кГц (XPL0D)

Високі: ± 10 дБ при 10 кГц (XPL0D)

Тонкомпенсація:

+4 дБ при 100 Гц

+2 дБ при 10 кГц)

Вимоги до споживання енергії:

акумулятор автомобіля постійного струму на 12 В з негативним заземленням

Розміри: прибіл. 178 x 50 x 179 мм (ш/в/д)

Розміри отвору: прибіл. 182 x 53 x 162 мм (ш/в/д)

Вага: прибіл. 1,3 кг

Акcesуари в комплекті:

Пульт дистанційного керування карткового типу RM-X151

Деталі для монтажу й підключення (1 комплект)

Технологія кодування звуку MPEG Layer-3 й відповідні патенти належать компаніям Fraunhofer IIS і Thomson.

Дизайн і технічні характеристики можуть змінюватися без попередження.



- У друкованих платах галогенізовані антипірени не використовуються.
- Галогенізовані антипірени не використовуються в корпусах.
- Пакувальні прокладки зроблені з паперу.

Усунення неполадок

Наведена нижче інформація допоможе вам усунути проблеми, які можуть виникнути під час використання пристрою. Проте, перш ніж звертатися до неї, перевірте з'єднання та переконайтеся, що ви дотримуетесь інструкцій з експлуатації.

Загальні неполадки

До пристрою не надходить живлення.

- Перевірте з'єднання. Якщо все гаразд, перевірте запобіжник.
- Якщо пристрій вимкнено та дисплей згас, пристроєм не можна керувати за допомогою пульта дистанційного керування.
→ Увімкніть пристрій.

Телескопічна антена з електроприводом не висувається.

Не встановлено релейний блок антени.

Відсутній звук.

- Знизька гучність.
- Активовані функція «АТТ» або «Telephone АТТ» (інтерфейсний кабель телефону автомобіля підключено до роз'єму АТТ).
- Регулятор рівня сигналу («FAD») не підтримує систему із двох динаміків.

Не звучить сигнал.

- Сигнал вимкнено (див. стор. 12)
- Під'єднано додатковий підсилювач потужності, і вбудований підсилювач не використовується.

Вміст пам'яті стерто.

- Було натиснуто кнопку RESET.
→ Знову збережіть дані в пам'яті.
- Було від'єднано кабель живлення або акумулятор.
- Кабель живлення під'єднано неправильно.

Стерто з пам'яті збережені станції та час.

Запобіжник перегорів.

Під час перемикавання запалювання чути шум.

Неправильно з'єднано виводи пристрою з контактами мережі живлення автомобіля.

Під час відтворення або прийому

вмикається демонстраційний режим.

- Якщо задано значення DEMO-ON і протягом 5 хвилин не відбувається жодних дій, то демонстраційний режим запускається.
→ Виберіть значення DEMO-OFF (див. стор. 12).

Інформація на дисплеї зникла або не відображається.

- Вибрано значення DIM-ON (див. стор. 12).
- Інформація зникає з дисплея, якщо натиснути й утримувати кнопку вимкнення (OFF).
→ Натисніть і утримуйте кнопку вимкнення (OFF) на пристрої, доки інформація не дисплеї не з'явиться знову.
- Забруднилися контакти (див. стор. 16).

Не працює функція автовимкнення Auto Off.

Пристрій увімкнено. Функція автовимкнення спрацює після вимкнення пристрою.

→ Вимкніть пристрій.

продовження

Не працює пульт дистанційного керування карткового типу.

Зніміть з пульта захисну плівку (див. стор. 4).

Відтворення компакт-дисків

Диск не вставляється.

- Можливо, вже вставлено інший диск.
- Ви вставили диск не тією стороною або в неправильний спосіб.

Диск не відтворюється.

- Диск брудний або пошкоджений.
- Диск CD-R/CD-RW не відповідає вимогам до аудіодисків (див. стор. 14).

Не вдалося відтворити файли формату MP3/WMA.

Диск несумісний із форматом і версією MP3/WMA (див. стор. 15).

Для початку відтворення файлів MP3/WMA потрібно більше часу, ніж звичайно.

Такі диски зазвичай відтворюються із затримкою:

- диски зі складною ієрархічною структурою даних;
- диски з кількома сесіями;
- диски, на які можна долавати дані.

Інформація на дисплеї не прокручується.

- Якщо диск містить забагато символів, його вміст може не прокручуватися.
- Параметр A.SCRL має значення OFF.
→Змініть значення цього параметра на A.SCRL-ON (див. стор. 12).
- Натисніть і утримуйте кнопку (DSPL) SCRL.

Звук переривається.

- Пристрій встановлено неправильно.
→Установіть пристрій із нахилом, що не перевищує 45° градусів, у призначений для нього час-тині автомобіля.
- Диск пошкоджений або брудний.

Кнопки керування не діють.

Диск не виймається.

Натисніть кнопку RESET (див. стор. 4).

Приймод радіопередач

Станція не приймається.

Звук супроводжується перешкодами.

- Під'єднайте керівний провід (синій) для телескопічної антени з електроприводом або провід для додаткового джерела живлення (червоний) до виводу живлення підсилювача вбудованої антени автомобіля (за умови, що на автомобілі є вбудована FM/MW/SW антена на задньому/боковому склі).
- Перевірте підключення антени автомобіля.
- Автоматична антена не висуватиметься.
→Перевірте підключення керівного проводу для телескопічної антени з електроприводом.
- Перевірте частоту.

Не вдалося настроїтися на збережену станцію.

- Збережіть у пам'яті правильну частоту.
- Сигнал трансляції надто слабкий.

Не вдалося виконати автоматичне настроювання.

- Неправильно настроєно режим локального пошуку.
→Сканування надто часто зупиняється:
Виберіть пункт LOCAL-ON (див. стор. 13).
→Під час сканування пристрій не зупиняється на станціях:
Виберіть пункт MONO-ON (див. стор. 13).
- Сигнал надто слабкий.
→Спробуйте настроїти вручну.

Під час прийому FM-передач блимає індикатор «ST».

- Точніше налаштуйтеся на частоту станції.
- Сигнал трансляції надто слабкий.
→Увімкніть режим MONO-ON (див. стор. 13).

Стереофонічна FM-передача відтворюється як монофонічна.

- Пристрій настроєно на монофонічне відтворення.
→Виберіть пункт MONO-OFF (див. стор. 13).

RDS

За кілька секунд після початку прослуховування починається пошук.

- Станція не підтримує функцію TP, або сигнал трансляції ослабкий.
→Вимкніть функцію TA (див. стор. 9).

Відсутні повідомлення про рух на дорогах.

- Увімкніть функцію TA (див. стор. 9).
- Станція не передає повідомлення про рух на дорогах, незважаючи на наявність підтримки функції TP.
→Настройтеся на іншу станцію.

Функція RTY відображає напис -----.

- Поточна станція не підтримує RDS.
- Дані RDS не отримані.
- Станція не визначає тип програми.

Повідомлення про помилки

ERROR

- Диск брудний, або його вставлено етикеткою вниз.
→Очистіть диск або вставте його правильно.
- Вставлено пустий диск.
- Диск не може бути відтворено через іншу помилку.
→Вставте інший диск.

FAILURE

- Динаміки або підсилювач під'єднано неправильно.
→Зверніться до інструкцій з встановлення та підключення цієї моделі й перевірте з'єднання.

L SEEK +/-

- Під час автоматичного настроювання на станції увімкнено режим локального пошуку.

NO AF

- У поточної станції немає альтернативної частоти.
→Натисніть кнопку (SEEK) +/-, поки блиматиме назва послуги. Пристрій почне пошук іншої частоти з таким самим кодом програми (з'явиться напис PI SEEK).

NO INFO

- Файл MP3/WMA не містить текстової інформації.

NO IPOD

iPod не під'єднано.

→ Під'єднайте iPod до док-роз'єму.

Якщо напис NO IPOD з'являється під час під'єднання iPod до кабеля, від'єднайте iPod і під'єднайте його знову.

NO MUSIC

Диск не містить музичних файлів.

→ Вставте музичний компакт-диск до цього пристрою.

NO NAME

Доріжка не містить назви диска/доріжки.

NO TP

Пристрій продовжуватиме пошук станцій із підтримкою функції TP.

OFFSET

Можливо, внутрішня несправність.

→ Перевірте під'єднання. Якщо позначка помилки не зникне з дисплея, зверніться до найближчого представника Sony.

READ

Пристрій зчитує з диска всю інформацію про доріжки й альбоми.

→ Дочекайтеся завершення зчитування, відтворення розпочнеться автоматично. Залежно від структури інформації на диску, цей процес може тривати понад хвилину.

RESET

Пристрій не може працювати через певну неполадку.

→ Натисніть кнопку RESET (див. стор. 4).

LLLL або rrrr

Під час прокручування вперед чи назад досягнуто кінця або початку диска, далі перейти не можна.

« — »

Пристрій не може відтворити відповідний символ.

Якщо запропоновані тут дії не допомогли, зверніться до найближчого офіційного представника Sony.

Якщо причиною ремонту є збої програвання дисків, то разом із магнітолою віддайте диск, під час відтворення якого виникли проблеми.